85STE JAARGANG No. 15025 MAANDAG 30 AUGUSTUS 1965

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: J. C. Maas • Uitgever-drukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad • Kantoor: Conscientiesteeg 27 — 29 • Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

Gemini-vlucht met succes volbracht

HOUSTON (TEXAS) (RTR) — Zondagmorgen tegen negen uur Antilliaanse tijd zijn de Amerikaanse astronauten Cooper en Conrad na hun recordvlucht van zeven dagen, 22 uur en 56 minuten veilig geland in een gebied ten oosten van Jacksonville in Florida. De ruimtereis duurde een volle omwenteling korter dan was vastgesteld wegens de tropische storm Betsy, die zich in de richting van het landingsgebied bewoog. De beide astronauten werden per helikopter opgepikt en overgebracht naar het vliegkampschip „Lake Champlain", Reeds in het hefschroefvliegtuig ondergingen zij de eerste medische proeven. Zij moesten onder meer diepe kniebuigingen maken. Elf dagen lang zullen zij worden onderzocht op mogelijke gevolgen van hun ruimteris. Enige minuten na hun oppikking stonden Conrad en Cooper op het vliegdekschip, waar een erewacht en hondreden zeelieden in het gelid een groots welkom brachten. In het ruimtevaartcentrum te Houston was men enthousiast over het verloop van de vlucht die men volledig geslaagd vindt. Vluchtleider dr Kraft stak zijn vreugde niet onder stoelen of banken en deelde sigaren rond.

ONAFHANKELIJK

Tot dusverre hebben velen in dit gebied gemeend — wellicht niet zonder reden — dat het dagblad Beurs- en Nieuwsberichten, algemeen en onafhankelijk, zoals de onderkop vermeldt, sinds ettelijke jaren de spreekbuis is van de Democratische Partij. Maar men ziet hoe bedriegelijk de schijn kan zijn.

Zaterdag immers heeft de Beurs bewezen de toevoeging „onafhankelijk" geheel en al waardig te zijn, hoewel de wijze waarop aan enige twijfel onderhevig gesteld mag worden.

Men weet dat de Curaçaose eilandsraad woensdagavond na ampele besprekingen eenstemmig heeft besloten het voorstel van het bestuurcollege om het g.l.o.b. om te zetten in mulo-onderbouw te aanvaarden. Ook de democratische fractie in de raad dus en zeker niet min of meer met tegenzin, maar er zijn zelfs woorden gebruikt als „toejuichen". Daardoor was deze zaak niet meer een aangelegenheid van het bestuurscollege, maar van de gehele raad, inclusief de DP.

En wat doet de Beurs nu?

In dit onafhankelijke dagblad kon men zaterdagmiddag een zes kolommen tellend artikel vinden —lezen is wat veel gevraagd — van een, onzes inziens wat droge maar wel uitstekend geinformeerde. medewerker waarin het genomen besluit van a tot z wordt afgekrakt.

„Het is triest", zegt de medewerker onder meer, „dat men de belangen van het schoolgaande kind misbruikt om politieke munt te slaan uit een maatregel (enzovoort)".

Dat zou inderdaad triest zijn. Wij hebben er geen behoefte aan de argumenten van de schrijver aan te vallen. Ze zijn trouwens in de genoemde eilandsraadsvergadering reeds uitvoerig gewogen.

Wij menen evenwel, dat de Beurs met dit artikel de gehele Curacaose eilandsraad en daarmee dus de fractie van de DP een klap in het gezicht geeft. We nemen het de Beurs niet kwalijk en we juichen het niet toe.

Wat wij wel toejuichen is het verschijnsel, het bewijs dat Beurs en DP twee zijn. Tenzij de Beurs hier geblunderd heeft tegen de eigen aandeelhouders, maar dat is haast niet te geloven.

Op één omwenteling na acht dagen door heelal

Zoals gewoonlijk was de radioverbinding tijdens de landing enige tijd verbroken dior geioniseerd gas rond het ruimtevaartuig. Deze keer duurde dat vier minuten. De snelheid liep terug van 27.000 o 1.120 km per uur, waarna opnieuw radiocontact met de grond werd gemaakt. De hulpparachute opende zich om 9 minuten voor negen (Ant.), twee minuten later ontvouwde zich de grote landingsparachute.

Beide ruimtevaarders meldden dat zij zich goed voelden, toen zij in hun cabine langzaam en schommelend omlaag kwamen. Op de grondradar was te zien dat zij enigszins voor het vliegdekschip in het water terecht zouden komen, op zeshonderd kilometer ten zuidwesten van de Bermuda-eilanden, en 128 km ten westen van de Lake Champlain. Daarna maakten de opsporingsvliegtuigen radiocontact met de ruimtevaarders.

De torpedobootjager Dupont bevond zich slechts op enkele mijlen afstand van het gelande ruimteschip en stoomde er op topsnelheid heen.

Normaal verloop

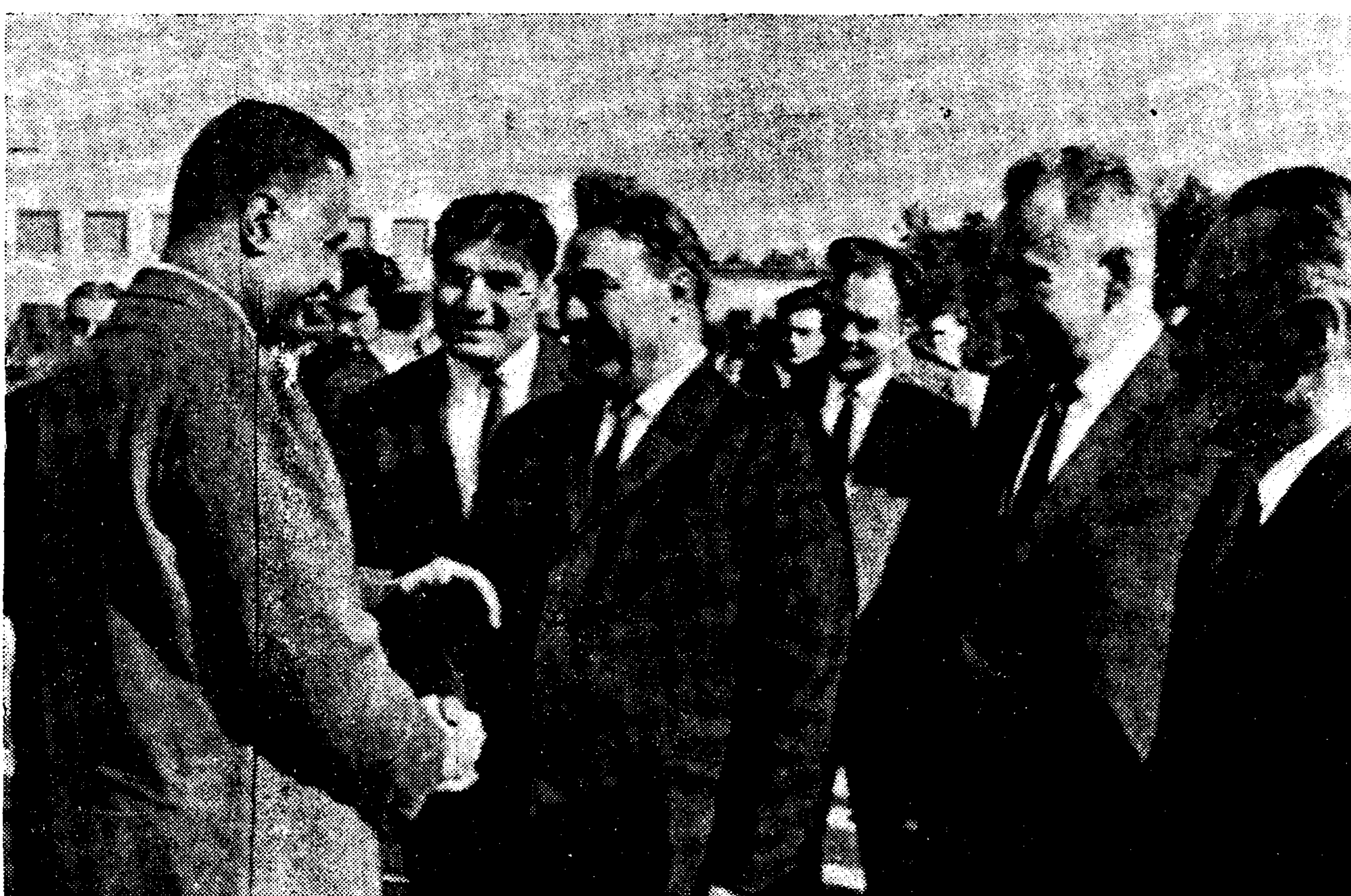
Het Amerikaanse bureau voor lucht- en ruimtevaart, NASA deelde mee dat tijdens de landing alles normaal was. De remraketten waren boven de Stille Oceaan in werking gesteld, terwijl het ruimtevaartuig zich in de richting van de Amerikaanse westkust bewoog. Het ontsteken nam vijf seconden in beslag. Onmiddellijk hierna stegen zes helikopters van het vliegdekschip Lake Champlain op, teneinde hun posities in het landingsgebied in te nemen. De Gemini kwam neer op 128 km van het vliegdekschip, dat onmiddellijk met Cooper en Conrad in radiocontact trad.

Geen rust nodig

Dokters aan boord van de „Lake Champlain" zeiden dat de ruimtevaarders in uitstekende toestand verkeren.

Zij blijken er geen behoefte aan te hebben even te gaan zitten om uit te rusten, en hebben gezegd het volgende week al over te willen doen als dat nodig mocht zijn. Wel willen zij zich scheren en wat slapen, zeiden de dokters.

President Johnson heeft Cooper en Conrad een felicitatie gestuurd.



President Nasser van de V.A.R. is vrijdag in Moskou aangekomen. Op het vliegveld van de Russische hoofdstad werd hij begroet door Leonid Brezhnev, Alexei Kosygin en Anastas Mikojan.

V.S. polsen Parijs over vredeskansen met Hanoi

Ook Nasser bezig met eigen initiatief

PARIJS (RTR) — George Ball, Amerikaans onderminister van buitenlandse zaken, zal morgen in Parijs een onderhoud hebben met De Gaulle en de Franse president een boodschap van president Johnson overhandigen. Aangenomen wordt dat deze boodschap, althans gedeeltelijk, handelt over de oorlog in Vietnam. Het is mogelijk, dat Ball in Parijs is om de kansen te peilen van een Frans vredesinitiatief inzake Vietnam.

Zoals bekend is een delegatie van de Noordvietnamese arbeiderspartij op het ogenblik in Parijs. Ball is zaterdag in Parijs aangekomen samen met de Amerikaanse minister van financien, Henry Fowler, die met zijn Franse collega over de internationale monetaire hervorming zal praten.

Nassers plan

Het Egyptische weekblad Rose El Joessef heeft iets naders onthuld over de pogingen van Egypte om tot vrede in Vietnam te komen. Eerder is bericht dat Nasser, die op het ogenblik in Moskou is, een vredesplan voor Vietnam heeft voorgelegd aan de Russische machthebbers, dat door hem samen met president Tito van Zuid-Slavië en premier Sjastri van India is uitgewerkt.

Rose El Joessef laat nu doorschemeren, dat dit plan nog maar in het ontwerpstadium is en dat Nasser zich in Moskou zal beperken tot het polsen van de Russische leiders. De Egyptische president zou willen weten hoe de Russen een uitgewerkt vredesvoorstel zouden ontvangen.

Gemini-5 geborgen

HOUSTON (AFP) — De „Gemini-5"-cabine is zondag in het begin van de middag geborgen en aan boord van het vliegdekschip „Lake Champlain" gebracht.

Met uitzondering van het hitteschild, dat de sporen vertoont van de terugkeer in de dampkring, verkeert de cabine in uitstekende staat.

Sabotageplan in Venezuela

CARACAS (AFP) — Uit semi-officiële bron in Venezuela is vernomen, dat twee vrouwen op het internationale vliegveld van Maiquetía zijn gearresteerd toen zij op het punt stonden een vliegtuig naar Parijs te nemen. Zij zouden belangrijke politieke papieren bij zich hebben gehad, waaruit op te maken zou zijn dat er een plan bestaat voor sabotage op grote schaal in Venezuela.

Russische TV bracht landing Gemini-5

MOSKOU (RTR) — Het journaal van de Russische televisie begon gisteravond met het nieuws over de voltooiing van de Gemini-vlucht. Een vrouwelijke nieuwslezer sprak over een „historische recordvlucht", terwijl foto's van de astronauten in hun ruimtepakken werden getoond.

Johnson spreekt met ruimtevaarders

JOHNSON CITY (RTR) — President Johnson heeft in een persconferentie in Johnson City nogmaals alle landen uitgenodigd het onderzoek van de ruimte tot een gemeenschappelijke onderneming te maken. De Amerikaanse astronauten zullen andere landen bezoeken om anderen deelgenoot van hun ervaringen te maken. Hij zei dat de vlucht van de Gemini een vreedzame reis is geweest van vreedzame mensen. Sprekend over politieke kwesties meende Johnson dat in de Dominicaanse Republiek het ogenblik gekomen was om een overeenkomst te sluiten.

REBELLIE IN EGYPTISCH DORP

CAIRO (AFP) — In het dorp Kerdassa, bij Caïro, zijn vrijdag twee politiemannen doodgeschoten. Zij kwamen enkele leden van de „mohammedaanse broederschap" arresteren, die van ondermijnende activiteit werden verdacht. Het leger heeft het dorp zaterdag omsingeld.

Kabinet-Tsirimokos biedt ontslag aan

Geen vertrouwen van parlement verworven

ATHENE (RTR) — Premier Tsirimokos heeft zondagavond het ontslag van zijn regering aan koning Constantijn aangeboden. De premier die tien dagen aan het bewind is geweest, was er niet in geslaagd het vertrouwen van het parlement in zijn regering te verkrijgen.

Na een onderhoud van twee uur met de koning zei Tsirimokos dat koning Constantijn hem had verzocht aan te blijven tot een nieuwe regering is gevormd.

Op de vraag welke stappen er nu zullen worden genomen antwoordde de demissionaire premier: „De koning wil geen overijld besluit nemen". Koning Constantijn zou mogelijk vandaag een beslissing nemen.

Er zijn in het parlement 135 stemmen voor de regering uitgebracht en 159 tegen. Zes afgevaardigden onthielden zich. De uitslag werd door leden van de Centrum-Unie begroet met de kreet „leve de democratie".

Premier Tsirimokos verzocht de voorzitter van het parlement de zitting te schorsen tot na de politieke crisis.

Oud-premier Papandroe heeft ook aan de stemming deelgenomen. Na de val van de regering verzamelde zich op het „Plein van de grondwet" een menigte, die „democratie" en „leve Papandroe" riep.

Moeilijkheden groter

Tsirimokos heeft tegenover de pers verklaard dat de moeilijkheden groter zijn geworden en dat hij geen nieuwe regering uit „de Unie van het Centrum" meer voorzet. Wel constateerde hij, dat nog slechts 134 afgevaardigden van deze partij Papandroe trouw waren gebleven en dat Papandreou nog slechts met steun van de uiterst linkse EDA over een „negatieve meerderheid" in het parlement kon beschikken.

Volgens Tsirimokos hebben 37 leden van de „Unie van het Centrum" hem gesteund. Tsirimokos meent, dat deze groep een beslissende rol zal spelen bij het zoeken naar een oplossing. Hij gelooft niet dat er spoedig nieuwe verkiezingen zullen worden gehouden.

Gemini-vlucht brak talrijke records

Cooper eerste mens tweemaal in heelal

HOUSTON (AFP) — De ruimtevaarders Cooper en Conrad hebben met hun ruimtereis in de „Gemini-5"-cabine verscheidene records gebroken. Zij maakten de langste bemande ruimtevlucht, namelijk 190 uur en 55 minuten. Het oude record stond op naam van de Russische kolonel Valery Bikovski met 119 uur en 6 minuten.

De Verenigde Staten hebben nu ook het totaal aantal in de ruimte doorgebrachte uren op hun naam staan met 639 uur en 48 minuten tegen de Russen 507 uur en 16 minuten.

Het aantal omwentelingen met een bemande cabine om de aarde, dat met 81 op naam van Bikovski stond is nu door Cooper en Conrad op 120 gebracht. De Amerikanen hebben nu voorts negen bemande ruimtevluchten gemaakt tegen de Sovjet-Unie acht.

Met de „Gemini-5" is ook een aantal persoonlijke wereldrecords geslagen. Cooper is de eerste mens die twee ruimtevluchten (met volledige omwentelingen) heeft gemaakt. Op zijn eerste reis aan boord van de „Mercury"-cabine maakte hij op 15 en 16 mei 1963 22 omwentelingen in 34 uur en 20 minuten. Zijn tweede vlucht van 21 tot 29 augustus duurde 190 uur en 55 minuten. Hij maakte nu 120 omwentelingen. In totaal bracht Cooper 225 uur en 15 minuten door in de ruimte tegen de Russische kolonel Bikovski 119 uur en 6 minuten.

Op de Gemini-5-vlucht werd ook het Amerikaanse hoogterecord, dat met 283 kilometer op naam stond van Walter Schirra met een Mercury-cabine, gebroken en op 347 kilometer gebracht. Schirra maakte zijn baan op 3 oktober 1962.

Betsy noordelijk van Puerto Rico

Willemstad — De orkaan „Betsy" bevond zich hedenochtend 9.30 ongeveer tweehonderdzeventig mijl ten noorden van San Juan (Puerto Rico.) De windsnelheden waren vijfenzestig knopen per uur. De orkaan bewoog zich toen in noord-noordwestelijke richting met een voorwaartse snelheid van zeven kilometer per uur. De voorwaarse snelheid is dus iets afgenomen.

Demonstratie in Djakarta

DJAKARTA (RTR) — Een duizendtal Indonesiërs heeft vandaag een half uur lang betoogd voor de Amerikaanse ambassade in Djakarta. Zij schreeuwden „verpletter Amerika".

Enkele betogers overhandigden op de ambassade een petitie, waarin verbreking van de betrekkingen tussen de Verenigde Staten en Indonesië werd geëist. Voor de betoging was de militaire wacht voor de ambassade met tweehonderd man versterkt.



De Zuidvietnamese premier Ngoegen Cao Ky, die een bezoek van enkele dagen heeft gebracht aan nationalistisch China (Formosa) en Thailand, keerde vrijdag terug in Saigon. Hierbij verkaarde hij, dat het voornaamste in zijn land was met economische maatregelen de Vietcong tegen te gaan.

Cubaanse pers zwijgt over ontslag Alonso

HAVANA (RTR) — De Cubaanse pers en radio hebben zaterdag geen melding gemaakt van het aftreden van dr Luis Ricaro Alonso, de Cubaanse ambassadeur in Londen die zijn ontslag genomen heeft omdat hij het niet eens was met de „totalitaire' aspecten van het regime van dr Fidel Castro.

In vroegere soortgelijke gevallen hebben pers en radio er ook nooit van gewaagd, noch werd melding gemaakt van aanvaarding van genomen ontslagen.

NASSER ONTDEKT NIEUW KOMPLOT

Syrie voegt zich niet naar wensen Egypte

BEIROET (AFP) — President Nasser van de VAR, die een bezoek aan de Sovjet-Unie brengt, heeft tegen Arabische studenten in Moskou gezegd, dat er in Egypte een samenzwering tegen de regering is ontdekt.

President Nasser, zo meldt de „Stem van de Arabieren" uit Cairo, die de verklaring van de president uitzond, had onthuld dat het komplot was gesmeed door de mohammedaanse broederschap. Dit keer, zo had Nasser gezegd, zullen de samenzweerders streng worden gestraft. Het komplot was gesteund door Said Ramadan, een van de leiders van de mohammedaanse broederschap, die in 1955 uit Egypte vluchtte en sindsdien in het buitenland woont.

Leden van de broederschap die na mislukking van de samenzwering tegen Nasser in 1956 gevangen waren gezet zijn kortgeleden vrijgelaten.

Nasser verklaarde ook nog, dat Egypte niet meer zal deelnemen aan Arabische topconferenties als de Syrische Baassisten zich blijven kanten tegen het standpunt van Egypte inzake de omlegging van het Jordaanwater en het verenigde Arabische opperbevel. Nasser noemde president Bourguiba van Tunesië tenslotte nog „het symbool van de reactionaire samenzweringen in de boezem van de Arabische wereld".

Radio-activiteit in Holy Loch

LONDEN (AFP) — Het Britse ministerie van defensie heeft het bericht bevestigd dat de radio-activiteit in Holy Loch, de inham ten westen van Glasgow waar de Amerikanen een basis voor atoomduikboten hebben gevestigd, is toegenomen. In de modder aan de oever van het Loch is een radio-activiteit gemeten die iets minder dan een kwart bedraagt van de door een internationale commissie vastgestelde toelaatbare hoeveelheid. Zij wordt veroorzaakt door het koelwater van de kernreactors.

Russische lof voor astronauten van VS

Waardering van Tass over experimenten

MOSKOU (TASS) — De wetenschappelijke medewerker van het Russische persbureau Tass schrijft in een commentaar op de voltooide vlucht van de Gemini-5 dat het voornaamste doel, de bestudering van de gevolgen van een achtdaags verblijf in de ruimte op het menselijke organisme. is bereikt. De duur komt overeen met die van de voorgenomen Apollo-vlucht naar de maan in 1969.

De vlucht van Cooper en Conrad had aangetoond dat een langdurig verblijf in de ruimte blijkbaar geen ernstig nadelig gevolg had op de arbeidscapaciteit, daar de ruimtevaarders hun capsule zelf hadden terug gebracht naar de aarde en wel met grote nauwkeurigheid, aldus de wetenschappelijke medewerker van Tass.

De medewerker van het Russische persbureau laat zich voorts lovend uit over de uitgevoerde experimenten. Hij besluit met de ruimtevaarders te feliciteren met de voltooiing van hun vlucht. „Men kan hen slechts lof toezwaaien voor hun moed".

Arabische nazi en agitator overleden

BEIROET (ANP) — Rasjid Ali Al Kilani, ex-premier van Irak, bekend politiek agitotor en „laatste nazi van de Arabische wereld" is zondag in Beiroet op 73-jarige leeftijd overleden. Voor de laatste wereldoorlog was Rasjid viermaal premier van Irak. Hij is zijn leven lang fel anti-Brits geweest. In 1941 nam hij de leiding van een pro-Hitleriaanse opstandige beweging op zich, die echter geen succes had. Hij vluchtte naar Berlijn. Hij werd in Bagdad bij verstek veroordeeld. Na de val van de monarchie in Irak werd hem echter door generaal Kassem gratie verleend. In de Arabische wereld werd hij als de laatste nazi beschouwd.

ALM/KLM-personeel nemen deel in Hilton

WILLEMSTAD — Het personeel van de ALM heeft op aandrang van de Bond van Luchtvaartpersoneel, alsmede de vertegenwoordigers van de KLM, directie en hoger personeel van de ALM hebben gezamenlijk voor meer dan veertig duizend gulden ingetekend op de inschrijving van Hilton.

RADIO - TELEVISIE

maandag

Curom — 18.00 Noticia; 18.15 Taptoeklanken; 18.45 Voor het slapen 19.00 Nieuws; 19.15 Discovaria; 20.15 45 toeren non stop; 20.30 Por los campos de Venezuela; 20.45 Music box; 21.30 Zd. Am. dansmuz.; 22.55 Ter overdenking.

Wereldomroep — (11730-9590-6020 kHz) - 19.00 Nieuws; 19.09 Com. nieuws; 19.12 Ned. nieuwsjournaal; 19.19 Sport; 19.22 Progr. overz.; 19.23 Op verzoek; 19.52 „Dodendans op Härtberg"; 20.10 Radiokrant Ned. Ant. en Sur.; 20.40 Overdenking; 20.43 Progr. voor morgen; 20.45 Nieuws; 20.46 Beurs; (15290 kHz) - 18.00 Spaans progr.; (11800-9715 kHz) 20.00 Spaans progr.; (9590 kHz) - 23.30 Spaans progr.

TeleCuracao — 17.00 Kinderuurtje, tje; 17.30 Shell progr.; 18.00 Robin Hood; 18.15 Public service. 18.30 Prot. uitz.; 18.45 Nieuws; 19.00 Sport; 19.15 Public service; 19.30 RVD; 20.00 Peter Gunn; 20.30 Battle line; 21.00 Nieuws; 21.15 77 sunset strip; 22.15 Nurses.

TeleAruba — 17.30 Kinderuurtje; 18.00 Annie Oakley; 18.30 NTS journaal; 18.45 Noticia; 19.00 Shindig; 19.30 Noticia; 19.45 Lawman; 20.15 Nuestro barrio; 20.45 News; 21.00 Film; 22.00 Nieuws; 22.05 I spy.

Radio Caracas Televisión —

19.00 La vida del Doctor José Gregorio Hernandez; 19.30 Historia de tres hermanas; 20.30 Dimensión desconocida; 21.00 El observador Creole; 21.15 La caldera del diablo; 21.45 El doctor Kildare; 22.45 Jefatura 87; 23.45 Radio Caracas Televisión te dice....

Venevision — 18.15 El solitario Slade; 18.45 Los Supersonicos; 19.15 El informador; 19.30 Combate; 20.30 El Fugitivo; 21.25 El informador; 21.30 El detective millonario; 22.30 El hombre de la camara; 11.00 El informador.

CVTV - Cadena Venezolana de Televisión — 18.30 Los tres chiflados; 19.00 Historias apasionantes; 19.30 Cine del martes; 21.30 La novela de las 9.30; 10.00 Knock Out; 22.05 Europa de noche.

Curom — 06.30 Opening; 06.38 Bon Dia; 06.45 Met muz. naar school; 07.00 Nieuws; 07.15 Ochtendblad; 08.00 Nieuws; 08.15 Piano varia; 09.00 Vit. B progr.; 10.30 Nieuws; 10.40 Klas. muz.; 11.15 Kath. uitz.; 11.30 Operettemuz.; 12.00 Noticia; 12.10 Seguridad den trafico; 12.15 Lunchmuz.; 12.30 Nieuws; 12.45 Artist(e) van de dag; 13.00 Muz.; 14.00 Volksmuz.; 14.30 Weekoverz.; 15.00 Duitse muz., 15.15 Ora infantil; 15.30 Verzoekplaten progr.

Wereldomroep — (17810 kHz) - 12.00 Opening; Nieuws; Com. nieuws; Ned. nieuwsjournaal; Engels nieuws; Com nieuws; Nederlands nieuws, Beurs; 12.40 Actualidad Europea; European Review; (11730 - 9590 kHz) - 17.30 Nieuws; 17.39 Ned. nieuwsjournaal; 17.46 Buitenlands weekoverz.; 17.58 Fragmenten 2e deel Mattheus Passie; 18.42 Ter overdenking; 18.45 Progr. voor morgen; 18.46 Nieuws.

Dinsdag

Radio Caracas Televisión - - 9.00 En el jardin in infancia; 9.30 4° grado TV educativa; 10.00 6° grado TV educativa; 10.30 El programa de Cecilia Martinez; 11.15 El hogar y la moda; 11.45 Tu hogar y tu; 11.55 Noticias; 12.00 El show de Renny; 13.55 Se necesita una Amiga; 13.55 Secretos de mujer; 14.00 La novela del hogar; 14.20 Secretos de mujer; 14.25 La novela romantica; 14.45 Secretos de mujer; 14.50 La novela pasional; 15.10 Tu desconocido yo; 15.25 Locolandia; 15.45 Cortos cinematográficos; 16.15 Mi hermana Elena; 16.45 Comedy Capers; 17.00 Las Aventuras de Robin Hood.

Huwelijksmis ook bij gemengde huwelijken

ROME (KNP) — Het Vaticaan heeft de bisschoppen toegestaan bij een gemengde huwelijkssluiting ook de mis op te dragen volgens het formulier van de normale huwelijksmis. Wil het bruidspaar na de plechtigheid thuis de zegen van een niet-katholiek geestelijke ontvangen, dan mag daar tegen geen bezwaar gemaakt worden, mits bij de zegen niet weer de trouwbeloften herhaald worden. De nieuwe instructie is blijkbaar nog niet overal ontvangen. De Nederlandse bisschoppen zijn van de veranderingen in ieder geval nog niet op de hoogte.

Van protestantse zijde is men teleurgesteld dat de nieuwe bepalingen van het Vaticaan niet verder gaan. Het is niet bekend of door deze beslissing verder experimenteren mogelijk blijft. Evenmin is bekend of spoedig nog andere beslissingen kunnen worden verwacht. Van protestantse zijde legt men er de nadruk op dat protestantse geestelijken nog steeds niet deel mogen nemen aan een katholieke huwelijkssluiting. Ook tegen de voorwaarde dat kinderen uit een gemengd huwelijk katholiek moeten worden opgevoed, richt zich het protestantse protest.

● Indonesië zal niet deelnemen aan de binnenkort in Tokio te houden ontwikkeling van zuidoost-Azië, omdat Zuid-Vietnam en Maleisie ook zijn uitgenodigd. (ANP)

PAUS PAULUS VI IS BESLIST NIET ZIEK

Heilige Vader leeft niet volgens normale regels

(Van onze correspondent Jan Dijkgraaf)

ROME — Iedereen had er om kunnen wedden en daarom heeft niemand er aan gedacht, dat er in deze super-vakantie-periode, waarin niets te vermelden valt dan enkele moorden en spectaculaire auto-ongelukken, ook maar eens iets aan de Paus moest worden gedaan (zoals dat heet). En zo kwam een groot Milanees weekblad met onthutsende verhalen over de zorgwekkende gezondheidstoestand van de H. Vader, die aan een maagzweer of aan een ontsteking aan de twaalfvingerige darm zou lijden.

Daarom ben ik ijlings naar de wekelijkse algemene audiëntie in Castel Gandolfo gegaan, vol zorgen en ongerustheid. Er is op dit moment namelijk niemand in Rome bij wie men informaties kan inwinnen behalve natuurlijk het officiële persbureau van het Vaticaan zelf, maar dat is in geval van een echte ziekte beslist niets waard, zoals de ervaringen van de laatste jaren — met name bij de laatste ziekte en het overlijden van Pius XII — wel grondig heeft geleerd.

En daar is dan de zieke Paus, toegejuicht door een zes- tot zevenduizend mensen, vreemdelingen, die van die maagzweren niets hebben vernomen. Hij is levendig als altijd, steeds nog een tikje onzeker als altijd — en bruin verbrand als nooit tevoren. Hij houdt als gewoonlijk een zorgvuldig voorbereide toespraak, die het concilie betreft en met name ons aller plicht om gehoorzaam te zijn aan de eindbesluiten en als dat nodig mocht zijn ons een beetje in te spannen als het er om gaat ons neer te leggen bij de nieuwe realiteit, de nieuwe tijd, de vernieuwende en vernieuwde Kerk.

Daarna herhaalt hij persoonlijk de hoofdpunten van zijn toespraak in vele talen en richt zich dan in het bijzonder tot een groep meisjesstudenten uit India of daaromtrent en voorts (ontroerend) tot 'n groep doofstommen, aan wie hij tegelijkertijd de gestencilde tekst laat uitreiken plus aan een ieder een medaille. Want: hij denkt altijd aan alles en iedereen.

Het enige dat ik ook maar kan vaststellen, is dat de Paus zeer bepaald niet ziek is Laat staan dat hij aan iets ellendigs als een maagzweer zou lijden. Zomezötheid van een weekblad.

Maar wat beslist wel waar is en daarover hebben we hier in Rome de meest uitvoerige gegevens: Paus Paulus leeft niet bepaald volgens normale regels. Toegegeven dat hij een type is, dat met weinig nachtrust en met weinig eten kan rondkomen. Toegegeven ook, dat hij een nerveuze man is, die de last van zijn ambt dermate voelt dat hij zichzelf letterlijk alles heeft ontzegd om toch vooral niet tekort te schieten. Maar dat alles rechtvaardigt nog niet een duusdanige levensregel, die zelfs de deken van het H. College ertoe bracht om in het openbaar — ter gelegenheid van het jongste naamfeest van de H. Vader op 24 juni (Sint Jan) — hem te waarschuwen voor een al te grote geestelijke en lichamelijke inspanning. „Ik weet helaas, H. Vader, dat deze woorden door u niet zullen worden verstaan en dus rest ons niets anders dan de voorzienigheid te bidden, dat uw ijzersterke gestel bestand moge blijven tegen zulk een krachtproef".

Kortom, deze Paus is iemand, die erg blij zal zijn als de dag komt waarop de wetenschap voor ons zal hebben uitgevonden, dat we met een kleine pil 's ochtends, twee tabletten tegen het middaguur en een versterkend drankje 's avonds perfect kunnen leven, netgeen een hoop tijd bespaart. Daaraan moet dan wel worden toegevoegd enkele glazen vers vruchtensap en een absoluut noodzakelijke dagelijkse wandeling oftewel lichaamsbeweging.

„Jonge" paus

Het is het grote gevaar voor iemand, die nu eenmaal letterlijk aan iedereen en alles denkt en die voortdurend aantekeningen maakt, deze doorgeeft maar dan de „zaak" niet als afgedaan beschouwt, het zich blijft herinneren en persoonlijk toeziet op de zorgvuldige uitvoering van een en ander. Nog kort geleden, voor de zomer begon, zei mij een bekende Vaticaanse prelaat: „Ach, het voornaamste bezwaar van deze Paus raakt direct hemzelf: Hij is te jong. Als hij ouder wordt zal hij vanzelf wat zaken uit handen geven en het wat kalmer aan gaan doen. Vergeet niet, dat we de laatste tien jaar gewend zijn geraakt aan tachtigjarige Pausen. Dan is iemand van midden zestig, die bovendien een concilie tot erfenis kreeg en die wil breken met de oude Vaticaanse sleur, toch wel een volstrekt nieuwe figuur".

Zo is het inderdaad. Dus geen zorgen!

INDIA bezet posten in Pakistaans Kasjmier

KARATSJI (RTR) — De president van Pakistaans Kasjmier heeft India zondagavond gewaarschuwd de door India over de bestandslijn bezette posten te ontruimen. In een radioboodschap zei president Abdoel Hamid Chan dat de Pakistaanse regering strijdkrachten van Azad (Pakistaans) Kasjmier die „eens en voor altijd" met de Indiërs wilden afrekenen, niet zo tegenhouden.

Het Pakistaanse persbureau meldde dat „vrijheidsstrijders" gisteren een Indiase militaire post te Maidan hebben aangevallen. Hierbij werd een aantal Indiërs gedood.

Volgens het illegale radiostation „Stem van Kasjmier" zijn de afgelopen 24 uur negentig Indiase soldaten door „vrijheidsstrijders" gedood. Bij een aanval op een Indiase post in de Goelmargh vallei waren zestig Indiërs gedood en zeventig gewond en bij een andere aanval waren nog dertig Indiase militairen gedood. De „vrijheidsstrijders" hadden, volgens het radiostation, één dode en drie gewonden.

Uitnodiging van Nasa aan Sovjet-geleerde

MOSKOU (AFP) — De directeur va het Amerikaanse bureau voor lucht- en ruimtevaart, James Webb, heeft een vertegenwoordiger van de Russische academie van wetenschappen uitgenodigd, de lancering van de Gemini-6 — in oktober — bij te wonen. De Amerikaanse ambassadeur in Moskou, Foy Kohler, overhandigde de brief waarin de uitnodiging was vervat vrijdag in het Russische ministerie van buitenlandse zaken. De uitnodiging was eerder deze week reeds door president Johnson op een persconferentie aangekondigd.

Vredesplan van Nasser voor kwestie-Vietnam

MOSKOU (RTR) — President Nasser van Egypte, die thans een officieel bezoek aan de Sovjet-Unie brengt, heeft een vredesplan van vijf punten inzake Vietnam bij zich om dit met de Sovjet-leiders te bespreken, aldus is van betrouwbare zijde in Cairo vernomen. Bijzonderheden van het plan zijn niet bekendgemaakt. Mogelijk zal er een communique over worden uitgegeven na Nassers terugkeer in Egypte.

KKK-praktijken onder negers

GREENBORO (RTR) — In een ziekenhuis te Greensboro/Alabama is vorige week een 87-jarige neger, die zondag zwaar mishandeld was waarbij onder meer zijn tong werd uitgerukt, overleden. Hij zou het slachtoffer geworden zijn van een wraakoefening, nadat hij kritiek had geleverd op acties voor rassengelijkheid. Twee negers werden na het voorval in hechtenis genomen, maar een van hen is inmiddels weer op vrije voeten gesteld.

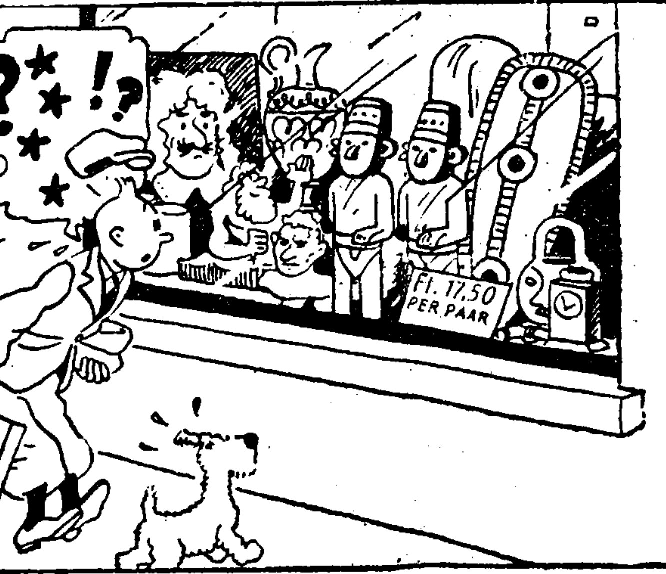
KUIFJE

Het gebroken oor

Nou, da's ook wat!

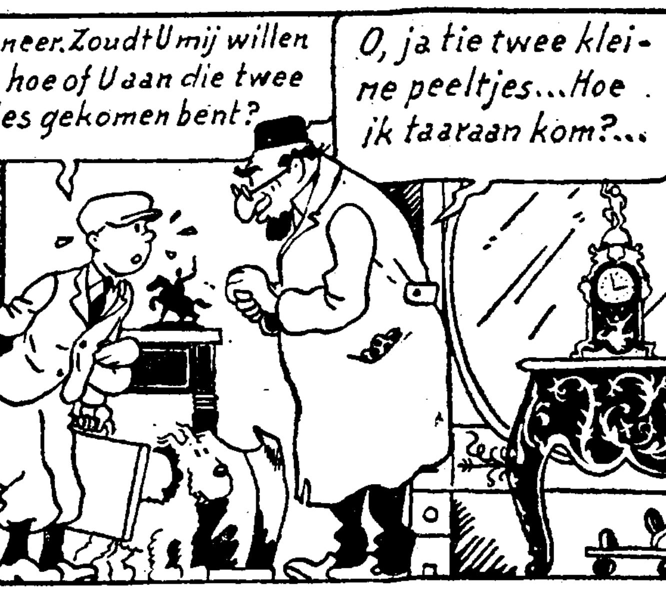
En dan te moeten weten dat ik er duizenden kilometers voor heb afgelegd, terwijl 't hier voor 't grijpen ligt!

Fl. 8,75, 't is voor niets!... Ik moest maar mee vragen hoe of zij aan dat beeldje gekomen zijn.



Geen twijfel mogelijk; ze hebben allebei 'n gebroken oor! Daar begrijp ik niets van!

Ik moet en zal weten waar ze vandaan komen!...



Vier gewonden, meer dan vijf mille schade

ORANJESTAD — Bij vijf verkeersongevallen in het afgelopen weekeinde op Aruba hebben twee personen zware verwondingen opgelopen, terwijl twee andere slachtoffers lichte verwondingen bekwamen. Een joyrider kon door de politie in zijn kraag worden gegrepen nadat hij tegen een muur was opgereden. De materiele schade van deze vijf verkeersongelukken bedroeg ruim vierenvijftighonderd gulden.

Zaterdagmorgen kwamen in de Piet Heinstraat-Prins Bernhardstraat te San Nicolas twee personenauto's met elkaar in botsing. Eén van de chauffeurs verleende geen voorrang. De schade was ongeveer 250 gulden. Het ongeluk gebeurde om tien over half elf. Ernstiger was de afloop van het ongeval, waarbij zaterdagmiddag om half vier een bromfietsbestuurder betrokken was. Hij kwam met zijn voertuig op de asfaltweg te Sabana Grandi inaanrijding met een autobus, omdat de bromfietser geen voorrang verleende. De achttienjarige bromfietser werd met een verbrijzeld linker onderbeen in het San Pedro Hospitaal opgenomen. De materiele schade bedroeg 340 gulden.

Verkeerd inhalen

Op de hoofdverkeersweg ter hoogte van Savaneta kwamen zaterdagavond rond tien over tien twee personenauto's met elkaar in botsing. De beide bestuurders liepen verwondingen op; de ene chauffeur brak zijn linker elleboog en werd in het San Pedro Hospitaal opgenomen; de andere klaagde over pijn, maar kon naar huis terugkeren. Het ongeluk gebeurde toen een van de chauffeurs met een inhaalmanoeuvre bezig was op het ogenblik, dat een tegenligger aankwam. De schade bedroeg tweeëntwintighonderd gulden.

Diezelfde avond nog, om tien voor twaalf, reed de bestuurder van een personenauto tegen een schoorpaal van het elektriciteitsnet op te Tanki Flip. Hij werd daarbij licht gewond. Ter observatie is het slachtoffer in het Lago-hospitaal opgenomen. Waarschijnlijk was hij achter het stuur in slaap gevallen. Deze botsing leverde een schade op van 2587 gulden.

Onder invloed

Meer geluk op materieel gebied had de berijder van een scooter, die zondagmorgen om elf uur in de Nassaustraat tegen een muur op reed. De schade bleef beperkte tot vijfendertig gulden. De man verkeerde onder invloed van sterke drank. Hij is ingesloten. Verder bleek hij zich schuldig te hebben gemaakt aan joyriding.

De misdaad zonder fouten

FEUILLETON

door WILLY CORSARI

28)

„Als ik je dus goed begrijp", zei Pit, „heb je alleen z'n pet gezien, niet de Dys zelf."

„Hij zal toch wel in de buult van ze pet zijn", zei de Gekreukelde met overtuiging.

„Laten we 't hopen", en tot Leo Vos ging Pit voort: „Wat denkt meneer Holmes van een onmiddellijk ingrijpen?"

„De geschiedenis der criminaliteit heeft bewezen, dat een snelle, vastberaden poging van groot gewicht kan zijn. Zoals in het verhaal van Conan Doyle over die ontvoerde vrouw in de doodkist blijkt", antwoordde Vos met zijn onverstoorbare, lijzige ernst.

„Je hoort het", zei Pit tot de Gekreukelde. „Meneer is voor onmiddellijk ingrijpen."

„Wil ik u bij 'em blenge?"

„Ik kom over een uur bij je thuis. Zorg dan dat je met ons mee kan gaan."

„Komp u allebei?"

„Ja, en we brengen enige politie-mensen mee!"

„Die lange inspecteul ook?"

„Ik denk het wel", zei Pit.

„Dan ho-ho-hoop ik dat de Dys en die lange mekaal aftuige. Dat zal de geluk-uk-ukkigste dag van me leven zijn!"

Een kwartier later gaf Pit, die met Leo Vos in een taxi naar het politie-bureau gereden was, Brom een uiteenzetting en besprak hij met deze de manier, waarop de Dys gearresteerd moest worden. De aanhouding van Brandt had zoveel stof doen opwaaien, dat de politie niets zozeer vreesde als een herhaling van een dergelijke grove fout.

Het was een lastig geval. De aangewezen weg zou zijn geweest, met een macht rechercheurs en agenten naar de Harde te gaan, het huis te omsingelen, de Dys eruit te halen, en hem al of niet met geweld naar het bureau te brengen. Maar dan was de kans op herhaling van het arrestatie-schandaal wel wat heel groot. Anderzijds was de Dys niet bepaald een kind en hij had zijn toevlucht gezocht bij de sterkste man van de Zeedijk. De herbergier, die nergens bang voor was. Die eens zes politie-agenten had neergeslagen, toen zij hem wilden arresteren.

Het is in een zwak ogenblik gebeurd", zei hij later voor de rechtbank.

Besloten werd met niet te veel politie naar het huis van de Harde te gaan. Enige agenten in uniform zouden in de buurt blijven. Verder zouden Brom en Pit naar binnen gaan en twee rechercheurs aan de deur blijven als hindernis bij een eventuele poging tot ontvluchting.

„Zoudt u wel meegaan?" vroeg de inspecteur aan Vos, die hij al die tijd als een min of meer lastige bijloper had beschouwd en die hij niet meer kon zien sinds zijn „spoor" op niets was uitgelopen.

„Gaat u dan een beetje achteruit als er soms gevochten wordt. En zorg vooral, dat geen van ons over u struikelt."

Vos beet zich op de lip. „De Harde kan nu in elk geval geen zes politie-agenten tegen de grond slaan", merkte hij op.

„Waarom niet?"

„Omdat er nu maar vijf zijn", zei Leo droog.

Men ging. De agenten waren al vooruit gezonden. Brom had hun nauwkeurige instructies gegeven. Ditmaal zou er met overleg gehandeld worden. Daarvoor trad hij dan ook persoonlijk op.

Met Pit en Leo ging hij vooruit. Dicht achter hem liepen de rechercheurs.

„Eén ding begrijp ik niet", zei Vos. „Als hij het gedaan heeft, waarom maakt hij zich dan niet uit de voeten? Naar het buitenland of zo. En als hij het niet gedaan heeft, waarom blijft hij dan niet in zijn eigen woning?"

„Misschien zou het als een aanwijzing gelden, wanneer ahij plotseling naar het buitenland zou willen. Hij zal voor alles trachten te voorkomen dat de aandacht op hem wordt gevestigd. Maar anderzijds heeft hij het huis, waar men hem elke minuut kan arresteren, verlaten, om kalm af te wachten of men hem al dan niet gaat zoeken", zei Pit.

„Onwaarschijnlijk is deze oplossing niet. In elk geval heeft hij geen slechte schuilplaats gekozen", merkte Brom op.

„Een goeie schuilplaats ja", piepte plotseling een stem achter hen, „maal niet zo goed of ik hep 'm gevonde."

De drie mannen keken om.

„Ik dacht wel da-je mijn velgete sou", zei de Gekreukelde. „Je weet sekel de Halde wel te wone."

Pit knikte.

„Ik zal maal vooluit gaan en een goed plekkie opzoeke."

Met verwonderlijke snelheid verplaatste de Gekreukelde zich tot buiten het gezichtsveld van de mannen, die nu haastig aanstapten.

* * *

Het hotel, waarin de Dys kamers had genomen, hette **De stad Bremen.** En het verschilde in zoverre van gewone hotels, dat de gasten niet zonder recommandatie van personen, die de „Hoofddirectie" van zeer nabij kenden, werden toegelaten.



Verbetering van sociale wetten

WILLEMSTAD. — Aan de Staten der Nederlandse Antillen zijn aangeboden ontwerp-landsverordeningen regelende het recht van de arbeider en diens nagelaten betrekkingen op tegemoetkoming bij ongeval in dienstbetrekking en op tegemoetkoming bij ziekte.

Beide ontwerpen zijn aangepast aan de omstandigheid dat de Sociale Verzekeringsbank sinds 1960 belast is met de uitvoering van de beide regelingen. Voorts zijn enkele belangrijke materiële wijzigingen aangebracht ten opzichte van de ongevallenregeling en de ziekteregeling 1936.

Over de ziekteregeling wordt in de toelichting opgemerkt dat de berekening van premie en ziekengeld over maximaal tien gulden per dag niet langer aanvaardbaar is. Het is de bedoeling het maximum waarover ziekengeld mag worden berekend op te trekken tot de loongrens, waarbij de arbeiders nog onder de verzekering vallen, respectievelijk 20 en 24 gulden per dag, terwijl tevens een verhoging van het uitkeringspercentage voor gehuwden en ongehuwden-kostwinners nodig wordt geacht. Bovendien is het dan noodzakelijk ook de premie over het werkelijke dagloon te berekenen. Voorts zal de mogelijkheid tot het eigen risico dragen worden beperkt.

Bestuur vereniging Antillianen in Leiden

WILLEMSTAD — Uit Nederland is bericht ontvangen, dat het bestuur van de Antilliaanse vereniging te Leiden als volgt is samengesteld: Ch. G. Romney, praeses, Emelie Maduro, ab-actis, E. Rosaria, quaestor, P. Montnor, assessor.

● *Na een verblijf van vier weken op Trinidad keerden zaterdagmiddag mevrouw Veronica Lijfrock en de heer Desiré Accord per vliegtuig op Curaçao terug. Zij vertegenwoordigden de Curaçaose Oecumenische Raad van Kerken op een studieconferentie over gezinsleven en opvoeding, waar werd gedoceerd door twee Amerikaanse hoogleraren. De wijze waarop de verzamelde kennis kan worden overgedragen op de Antilliaanse gemeenschap is nog een onderwerp van studie, maar de gedachten gaan er naar uit een en ander in te passen in het leerplan van de middelbare scholen.*

Drs. De Voogt sprak voor NAGA

PRIJSINDEXCIJFER EEN GECOMPLICEERDE ZAAK

WILLEMSTAD. — Tijdens de maandelijkse lunch-bijeenkomst van het NAGA (Nederlands Antilliaans Genootschap van Academici) heeft drs C. W. de Voogt, hoofd van het Bureau voor de Statistiek, een boeiende causerie gehouden over de prijs-indexcijfers. Deze verhoudingsgetallen worden gebruikt om het verschil in prijsniveau tussen verschillende perioden na te gaan. Voor Curaçao is als basis-periode (index 10) het jaar 1958 genomen. Het vaststellen van de indexcijfers blijkt een zeer gecompliceerde zaak te zijn. Vooreerst moet bijvoorbeeld een keuze worden gedaan tussen de verschillende berekeningsmethoden die de economische wetenschap verschaft.

Daarna moet er overeenstemming worden bereikt over de samenstelling van het pakket van artikelen, waarvan de prijzen vergeleken zullen worden in de verschillende perioden, het zogenaamde gemiddeld pakket.

Eveneens moet een factor worden gevonden die de belangrijkheid van de verschillende artikelen in dit pakket uitdrukt. Deze wegingscoëfficiënt geeft bijvoorbeeld antwoord op de vraag hoe zwaar een tien procent prijsdaling voor wasmachines opweegt tegen een tien procent prijsstijging van rijst.

Geen maatstaf

Als de economen het eens zijn over de rekenkundige complicaties, dan heeft men uiteindelijk een prijsindex voor een hypothetisch Curacaos gezin. Het geheel der bestedingen immers zoals die bij deze berekening is verondersteld is voor niemand representatief. Bovendien is met een aspect dat een zeer belangrijke rol speelt bij onze uitgaven geen rekening gehouden, met name het bevredigingsniveau. Hierdoor valt het moeilijk de indexcijfers als maatstaf te nemen bij onze privé-begroting. Het ligt immers voor de hand dat wij in het jaar 1965 andere eisen stellen betreffende de kwaliteit van onze ijskast dan in 1958. Bij de berekeningen is men echter uitgegaan van de relatieve prijsveranderingen van eenzelfde kwaliteit ijskast.

Drs De Voogt heeft zijn aandachtig gehoor op boeiende heldere wijze uiteengezet hoe de problemen rond de bepaling van het indexcijfer op Curacao zijn aangepakt en opgelost. Het prijsindexcijfer is in de praktijk van de economie een noodzakelijk en zeer belangrijk verhoudingsgetal, dat echter wanneer het gehanteerd wordt door niet-deskundigen aanleiding kan geven tot grote misverstanden.

Tot slot heeft de spreker de verschillende vragen beantwoord, waarbij bleek dat er bij zijn gehoor veel belangstelling bestond voor de resultaten van zijn recent onderzoek van de verhoudingen van prijzen in Nederland en op Curacao (dit onderzoek is reeds gepubliceerd).

Ir Buckley, voorzitter van het NAGA, overhandigde de spreker een aandenken en dankte hem voor de leerzame causerie, die de copieuze hoofdschotel had gevormd van deze vruchtbare en gezellige bijeenkomst.

CURACAO Agenda

Bioscopen - Cinelandia: 19.00-21.00 At gun point; Cine Rio: 19.00-21.00 Mogen wij zwijgen?
Cinetruck - Heden te Barber.
Diversen - 20.30 Toneelstuk Mata ta muri riba pia in Roxy theater.
Botica's - Bolivar tel. 13929; Del Pueblo tel. 23718.
Roode Kruis: De Roode Kruiswagen is dag en nacht te bereiken onder telf. 43022.
Tentoonstelling: - Peter van Delft in CCC.
Amigoe-nieuws: Klachten bezorging telf. 24361.

Scheepvaart

OS/Telecommunicatie - Kantoor open: 07.00-23.30 tel. 2307; R. E. Hollander tel. 0-23101; B.g.g. tel. 9.
Personnel services - L. M. Ridley, Orinocoweg 16, tel. 0-23422; B.g.g. tel. 9-9.
NV CSM-Ships' Agency - Kantoor open: 07.30-24.00 tel. 2551/2458.
Alleen voor dringende aangelegenheden - 00.00-07.30 tel. 9.
Aviation service - E. M. H. Agnes tel. 0-49235.

Luchtverkeer

WILLEMSTAD. — Het aantal binnenkomende vliegtuigen bedroeg zaterdag negentien, terwijl er tweeentwintig vertrokken. Er waren 314 binnenkomende passagiers, 215 doorgaande en 366 vertrekkende passagiers. Zondag was het aantal binnenkomende vliegtuigen vijftien, het aantal vertrekkende veertien. Er waren 475 binnenkomende passagiers, 163 doorgaande en 350 vertrekkende passagiers.

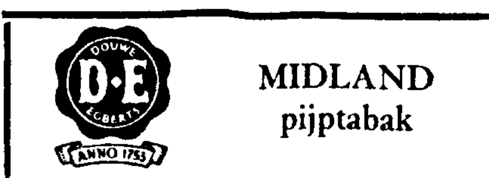
Antilliaanse Jaycees naar Europees congres

WILLEMSTAD. — Van woensdag 1 september tot en met zondag 4 september wordt in het RAI-gebouw te Amsterdam de Europese zone-conferentie van de Junior Chamber International gehouden.

Op uitnodiging van de federatie van Junior Kamers in Nederland, zal er ook een delegatie van de Nederlandse Antillen aan deze conferentie deelnemen. Deze delegatie bestaat uit de heren Walter Gomez (delegatieleider), Willie Franco en Eric Sprock.

Er zullen gedurende dit congres verschillende studieconferenties worden gehouden, waarbij sociale en economische problemen de hoofdpunten zullen zijn.

Tijdens de conferentie zal de delegatie namens de Junior Chamber of Curaçao een plakkaat als aandenken aanbieden aan de Junior Kamer Amsterdam die de organisator van de conferentie is.



Premier Burnham bij gouverneur en premier

WILLEMSTAD — Zaterdagmorgen heeft de premier van Brits Guyana, de heer F. Burnham, zijn opwachting gemaakt bij mr N. Debrot, gouverneur van de Nederlandse Antillen en minister president E. Jonckheer. Tijdens deze opwachtingen werd premier Burnham vergezeld door zijn secretaris David de Groot en het hoofd van de RVD de heer H. L. Braam.

Correspondentie

WILLEMSTAD — De heer J. L. Rutten, 30 Mount Street, Arncliffe N. S. W., Australië, wenst in contact te treden met inwoners van de Nederlandse Antillen, die belang stellen in het verzamelen van postzegels en munten.



● *Uit Chili arriveerde dit weekeinde op Curaçao zuster Reparata, die een jaar in Chili heeft gewerkt. Zuster Reparata blijft nu op Curaçao. Bij haar aankomst werd zij begroet door mère Hélène, algemeen overste van de Congregatie van Roosendaal.*

Drie gewonden bij twee aanrijdingen

WILLEMSTAD. — Zondagochtend omstreeks zeven uur botste op de Santa Rosaweg een auto die door een dame bestuurd werd, tegen een ijzeren vangrail aan de zuidzijde van die weg. Dit kwam doordat de bestuurster te snel door een bocht reed. Na de botsing kantelde de wagen. De dertienjarige zoon van de dame liep enkele verwondingen op aan een van zijn armen, de bestuurster had een pijnlijke been.

Zondagavond omstreeks zeven uur werd gemeld, dat zich op de Druifweg een gewonde, zestienjarige jongen bevond. Hij had een vleeswond van ongeveer acht centimeter lengte aan zijn rechtervoet. Hij had meegereden op de bromfiets van een andere zestienjarige jongen. Op de De Ruyterkade was deze te dicht langs een auto gereden die hij wilde inhalen. De voet van de duopassagier raakte daardoor bekneld tussen de brommer en het linker uiteinde van de voorbumper van de auto. De jongen werd in het ziekenhuis opgenomen. De bestuurder van de bromfiets bleek in het bezit te zijn van een oefenvergunning.

Uitspraak P. en C. contra eilandgebied 6 oktober

ORANJESTAD — Rechter mr. J. van Koot heeft vanmorgen de uitspraak in het geding van Petrona en Croes Aruba N.V. tegen het eilandgebied Aruba over de aanleg van de olieleiding van Balashi naar Lago bepaald op woensdag 6 oktober. Vanmorgen zijn in deze zaak de pleidooien gehouden door advokaat. J. B. Wix voor P. en C. en door mr J. Hage voor het eilandgebied.

P. en C. zijn het geding begonnen in verband met de tweede aanbesteding, van de aanleg en levering van genoemde oliestookleiding. Men stelt zich op het standpunt, dat na de eerste aanbesteding een overeenkomst van aannemen van werk tot stand is gekomen, tussen het eilandgebied en P. en C. In zijn pleidooi ging de heer Wix van het advokatenkantoor van mr H. C. Willemsen en J. B. Wix uitvoerig in op de briefwisseling over deze zaak. Er was naar zijn mening een openbare aanbesteding, een inschrijving en een gunning geweest.

Het hoofd van de WEB, gunde in opdracht van het eilandgebied het werk van P. en C. Deze aanvaardde het werk onder voorbehoud van prijsstijgingen van de materialen. Hierop heeft het eilandgebied nimmer gereageerd, waaruit P. en C. concludeerde dat men deze aanvaardde.

Sprekende over de bijzondere achtergronden legde de heer Wix er de klemtoon op, dat er tussen het hoofd van de WEB regelmatig en exclusief met P. en C. overleg is gepleegd over het werk, waarbij dit hoofd handelde als uitvoerend orgaan van de opdrachtgever. Regelmatig werd men aan de kant van P. en C. op de prijsstijgingen, en deed men het voorstel bepaalde materialen alvast te bestellen. Ondertussen was men bij het WEB ook in overleg getreden met Lago over vervoer van een ander soort stookolie. Op de laatste dag van 1964 kwam er een schrijven van het BC, dat men niet kon ingaan op de voorstellen van P. en C. en dat er een gewijzigde aanbesteding noodzakelijk was geworden. De heer Wix wees er verder op, dat het BC eerder aan het hoofd van de WEB opdracht had gegeven het werk te gunnen. De moeilijkheden in deze zaak waren naar zijn mening ontstaan door interne moeilijkheden van bij de verschillende organen van gelaagde (eilandgebied).

Mr Hage meende dat er geen overeenkomst was tot stand gekomen. Het overleg van het hoofd van de WEB als er dat al was geweest, had slechts een informatief karakter gehad. Toen het werk gegund zou worden was er al geen aanbod meer van eisen. Omdat de termijn verstreken was, waarin P. en C. het aanbod had gestand moeten doen. Het hoofd van de WEB, aldus mr Hage, maakte geen enkele afspraak. Hij achtte de juridische gronden van de tegenpleiter niet overtuigend, hij concludeerde dat er geen wilsovereenstemming bestond en dus geen overeenkomst.

De heer Wix bestreed in tweede instantie de opmerking van mr Hage en wees erop, dat bij gedaagde (eilandgebied) steeds hoofden van dienst tot directies bevoegdheden hij de aanbestedingen. Er was voor hem geen twijfel of gedaagde had duidelijk getoond, dat er een overeenkomst was. Bij de tweede aanbesteding immers was men twee ton gebleven onder de laagste inschrijver (P. en C.) bij de eerste aanbesteding. De heer Wix achtte dit geen argument, omdat gedaagde zelf het werk twee ton hoger had geraamd.

Examen-uitslagen

WILLEMSTAD. — Voor de in augustus gehouden examens machineschrijven Nederlandse taal in het kader van het programma van de Vereniging van Leraren in Stenografie en machineschrijven slaagden de volgende kandidaten: Frida Adamus, Moodang Hui, Mercedes Naar, Sandra Felicia, Irene Eisden, Eric St. Jago, Eudia Gersie, Jeannette Vissers (herex. snel) Joyce Karien, Lucille Malanda, Joan Maduro, Maureen Rosalina, Marlene de Haseth, Swinda Philippus, Gerda Dunk, Billy de Haseth, Milva Albert, Clementine Scheper, Maureen Jackson, Antoinette Nuboer, Nelie de Palmera, Margarite Ocnes (herex. snel) en Griselda La Paz.

Burgerlijke Stand

ONDERTROUWD — 27 aug.: Alejandro Meulens en Louisa Kook; 23 aug.: Jan Winedt en Nirma Revilla; Alfred Meulens en Carla Windster; 25 aug.: Venancio Koeiman en Sara Hernandez; 27 aug.: Antonio D'Andrea en Ilsen Pinedo; Romulo Schoop en Eligia Lourens; Pablo Cova en Aura Cijntje.

GEBOREN — 23 aug.: Shaira Teonila Cijntje-Daké; 25 aug.: Mylene Louise Henriette Martis-Ricardo; 14 aug.: Farouc Calixto Leitoe; 26 aug.: Janella Jasmin Coromoto Provence; 27 aug.: Geraldine Veronica Dick; 27 aug.: Norberto Mauricio Barry; 27 aug.: Norberto Mauricio Barry; 22 aug.: Shirley Busby; 25 aug.: Elmer Sommer-Isenia.

Jenny Ridderhof redt Nederlandse eer

BRUSSEL (ANP) — Een verzwakte Nederlandse tennisploeg heeft dit weekeinde te Brussel een grote nederlaag tegen België niet kunnen ontlopen. Het ontbreken van met name Tom Okker (Maccabiah), Trudy Groenman en Betty Stoeve bleek een te grote handicap tegen de op volle oorlogssterkte aangetreden Belgen, die met 23-11 duidelijk zegevierden. Het grootste aantal Nederlandse overwinningen (6) werd nog in de dubbelspelen geboekt.

Goed op dreef in de Nederlandse afvaardiging was vooral Jenny Ridderhof, die haar beide enkelspelen won (o.a. tegen de Belgische nummer één Christiane Mercelis na drie spannende sets), met Lidy Jansen-Venneboer een punt behaalde door een overwinning op het Belgische dubbel Mercelis/Loeys en met Piet van Eysden een overwinning boekte in het gemengd dubbelspel. Teleurstellend was daarentegen het optreden van Jas Hajer, die zaterdag een nederlaag leed tegen Claude de Gronckel en zondag ten onder ging tegen Eric Drossart. Beide malen gebeurde dit in drie sets.

Dit zijn de winnaars van de gister gehouden viswedstrijd van de C.Y.C. Van links naar rechts zijn het de heren Ronny Irausquin, Henry Trappenberg, Hubert Irausquin, Eduardo Budaracco en Herbert Galmeyer. De heer Badaracco werd met een aradu van veertien kilogram winnaar van het wisselschild van de C.Y.C., alsook van de individuele prijs, een waterproof lantaarn uitgeloofd door de firma Intraco.

Havenverkeer

WILLEMSTAD. — Zaterdag werd de haven aangedaan door zeven vrachtschepen terwijl er twee vertrokken. Er arriveerden drie tankers en twee vertrokken. Ook vertrokken er drie zeilschepen. Het aantal landende passagiers was elf, het aantal doorgaande drie. Zondag werd de haven aangedaan door vijf vrachtschepen en zes vertrokken. Er kwamen acht tankers en twee vertrokken. Eén zeilschip kwam binnen. Er waren 264 landende passagiers, drie doorgaande en elf passagiers vertrokken.



OGEMTOERNOOI Willemstad 1 en MSV in de finale

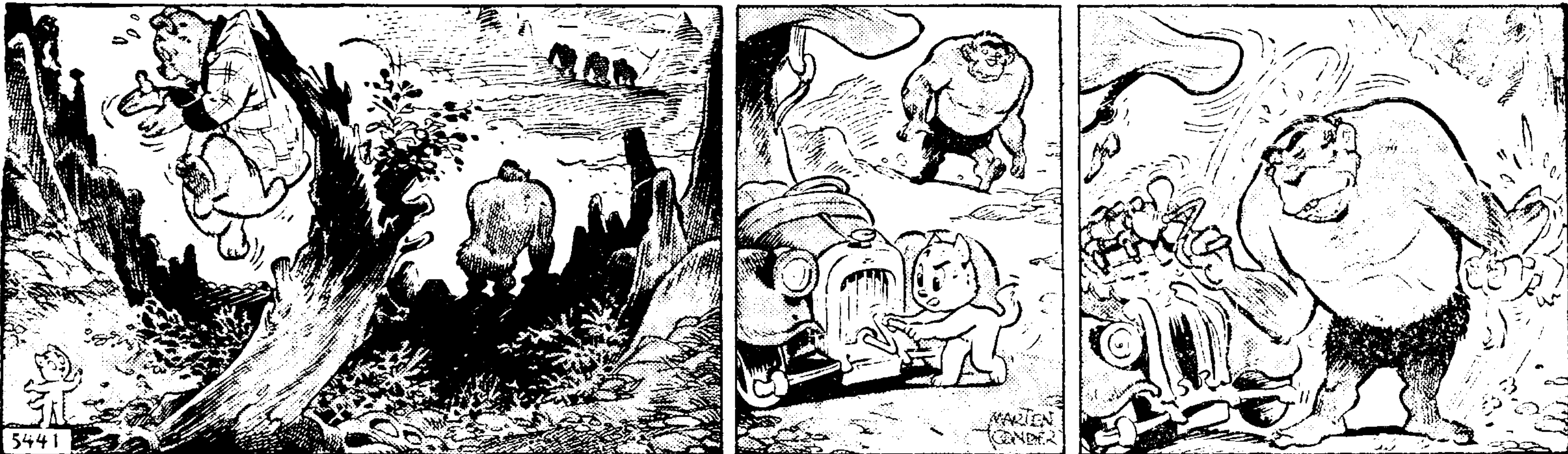
WILLEMSTAD — Willemstad 1 speelde in het week-eind op Rust en Burgh de returnmatch tegen Amstel I. De vorige ontmoeting won het zich liefst 5-1 en ook nu toonde het zich onbetwist de betere ploeg. Men een 3-0 nederlaag werden de Marinemannen niet belast. Zij dat Asiento met dezelfde cijfers (3-0) versloeg. Hierdoor bereikte Willemstad I de finale en moet nu antreden tegen het prima MSV I dat Asiento met dezelfde cijfers (3-0) versloeg. Dit beloofd dus een spannende strijd te worden.

Ook in de B-klasse zijn de finalisten thans bekend. OGEM won met ruime cijfers van Willemstad 2 (4-2), terwijl MSV 2 in de eerste ronde Quick '60 uitschakelde. Wel verloren zij gedurende het weekeinde met 3-2 van MLD 2, maar doordat zij in de voorronden een punt meer vergaard hebben, komen zij nu toch in de finale. Niettemin gezien wij de lichtmensen van de OGEM hier de beste papieren. In de C-klasse zijn nog geen finalisten bekend. De wedstrijden worden het komende week-einde voortgezet.

Bestuur van ARK

WILLEMSTAD. — In verband met het vertrek van de secretaris van de Anti Rassendiscriminatieklub (ARK) Leo Roy Dick naar Nederland zijn de bestuursfuncties op Curaçao tijdens de onlangs gehouden bestuursvergadering opnieuw verdeeld. Het bestuur ziet er nu als volgt uit: Humphrey Senior voorzitter, Margareth Tomeo, secretaresse, Ingrid Iresia, tweede secretaresse en Ronald de Windt, penningmeester en Ronald Job commissaris. Adviseur is de heer Brown.

Heer Bommel en de Labberdaan



5441. — Door de luchtdruk van de vallende boom werd heer Ollie uit zijn tent geschoten. Een ogenblik zweefde hij in vogelvlucht boven de rotsige bodem, maar zijn val werd gelukkig opgevangen door de tak van een afgeknotte boom, die net op tijd in zijn kraag haakte. Daar hing de ongelukkige heer nu, klagend in het ochtendkrieken dat het landschap in een gouden gloed zette.

Plep Labberdaan schonk geen aandacht aan de afloop van zijn houthakkerij. Boven de nevels die in het dal hingen zag hij zijn kameraden zonder hem over de bergen wegtrekken — en dat stemde hem heel droevig.

Tom Poes was de enige die bij de boom stil bleef staan.

„Doe iets, jonge vriend!" riep heer Ollie met dunne stem. „Sta daar niet te kijken!"

„Goed", zei Tom Poes. „Ik zal de motor vast starten. We moeten hier zo gauw mogelijk weg, voordat Plep het in de gaten krijgt. Doe uw jas uit en laat u zakken!"

Met deze woorden snelde hij naar de Oude Schicht en voegde de daad bij het woord zonder verder op het geroep van zijn vriend te letten

De auto was echter ernstig afgekoeld in de kille nachtlucht en de motor weigerde dan ook op gang te komen. Gelukkig was de degelijke wagen uitgerust met een handslinger en Tom Poes bracht die snel op zijn plaats en begon te rukken.

Helaas. Het gerucht hiervan trok de aandacht van de Labberdaan. De reus schrok uit zijn droef gemijmer op en haastte zich naar het voertuig.

„Werken!" prevelde hij. „Plep gaan geweldig groot draaiwerken!" Zo sprekende stiet hij Tom Poes ruw opzij, greep het handvat en slingerde met één hand het gehele motorblok uit het koetswerk.

Winnetou

door

Karl May



73.—2. — Ik zag een aantal dunne bomen liggen, welke met tomahawks waren geveld. Ook lagen er hele bergen grote stenen, waarvan er nog steeds aangedragen werden. De wachter deelde mij desgevraagd mee, dat de begrafenis de volgende dag zou plaats vinden. Aan één zijde had men een blokhut gebouwd, waarin de beide lijken waren geborgen. Winnetou bevond zich daarin. Toen hem werd gezegd, dat wij waren aangekomen, kwam hij naar buiten. Afgemat kwam hij op mij af en zei op een toon, die mij door de ziel sneed: „Wanneer is mijn broeder teruggekeerd?" „Zoëven." „Waar is de moordenaar?" „Hij is ons ontkomen." „Heeft mijn broeder het spoor verloren?" „Neen, ik heb het nog; hij zal hierheen komen." Nu vertelde ik hem wat er was voorgevallen. „Mijn broeder weet niet, of de moordenaar door zijn revolverkogels is getroffen?" „Niet zeker. Ik geloof van niet. Hij verdween, zodra hij mij opmerkte." „Hij zal Winnetou niet ontsnappen, zei hij met sombere stem. Hij draaide zich om en ging de blokhout weer in. Wij maakten ons kamp gereed. De volgende dag vond de begrafenis plaats met Indiaanse ceremoniën. Een schildering hiervan lijkt mij een ontwijding, een schending van hun grafmonument en van het monument in mijn hart.

Mensen waren in gevaar maar:

PUBLIEK KEEK TOE

● Een klein meisje klemt zich wanhopig vast aan de spijlen van een balkon op de vierde verdieping van een flatgebouw. De kramp kruipt in haar armen omhoog. Lang zal ze zich niet meer kunnen houden. Op straat staan voorbijgangers te kijken. Niemand doet iets.

● Een auto staat in brand langs de Autobahn. De inzittenden vechten met vastzittende portieren, terwijl de vlammen hen bespringen. Vele voertuigen razen voorbij. Enkele stoppen, maar de bestuurders staren slechts wezenloos naar de hel. De schimmen in de gloed verstillen.

● In een nette wijk klinkt de gil van een vrouw door de stille avond. Gestalten tekenen zich af tegen de verlichte ramen. Een man steekt voor tientallen paren ogen het leven weg uit een om hulp schreeuwende onbekende. Hij kan ongehinderd zijn werk afmaken en verdwijnen.

● Er ligt iemand in de gracht. De wal staat vol nieuwsgieriegen, wachtend op de heldhaftige, die een duik zal wagen in het ijskoude water om een spectaculaire redding te verrichten. De menigte wacht voor niets.

In bijgaand artikel wordt het verschijnsel gesignaleerd, dat een groep mensen zonder meer passief blijft als er iemand in nood verkeert. Voorts hebben dr N. Speyer, hoofd van de afdeling geestelijke volksgezondheid van de Haagse G. G. en G. D. en dr A. F. W. van Meurs, directeur van het Nederlands Instituut voor Kinderstudie en verbonden aan het eerste Med. Ped. Bureau aan de Jozef Israëlslaan, hun gedachten laten gaan over dit vraagstuk.

Hoe is zoiets mogelijk?

Hoe is het mogelijk, zeggen wij. Het ís mogelijk, zegt de werkelijkheid. Het feit ligt er. Er is een mens in gevaar, men ziet het en niemand steekt een hand uit. Mensen laten mensen voor hun ogen verdrinken, in vlammen omkomen, afgeranseld worden, in een zandinstorting stikken of bij een verkeersongeluk langs de weg liggen,

Mens bang voor verlies identiteit

Cultuur maakt ons passief

Men kan zich theoretisch afvragen of dit verschijnsel zich vroeger minder voordeel, het is misschien mogelijk dat dit negatieve aspect de laatste tijd meer aandacht krijgt met voorbijgaan van de gevallen waarin wel geholpen wordt, maar één ding staat vast: het gebeurt!

Zijn er voor dit haast onvoorstelbare gedrag, aangenomen dat het steeds meer voorkomt, oorzaken aan te geven? Rechtvaardigen die redenen de vrees dat de situatie in de toekomst nog kan verergeren? Waarom schiet men niet te hulp als er iemand in nood verkeerd?

Wat is het antwoord

Wat voor antwoord zoudt u zelf geven op de vraag waarom u werkeloos blijft — ofschoon u de zwemkunst machtig bent — terwijl er iemand dreigt te verdrinken. Bent u bang uw kostuum te bederven, wilt u niet „de held uithangen", loopt u de starende groep voorbij omdat u zich te fatsoenlijk acht voor sensatiezucht, veronderstelt u dat er al hulp geboden wordt, laat u de redding over aan brandweer of politie die „wel gewaarschuwd zullen zijn' of wilt u geen flater slaan omdat wellicht zou kunnen blijken dat de man kan zwemmen en er zelf uit kan komen?

Achter al deze mogelijke antwoorden gaat volgens deskundigen een cultuurverschijnsel schuil dat te vangen is met het woord „passiviteit". In de moderne samenleving, zo zeggen zij, wordt de mens een steeds minder actieve rol toebedeeld.

Daarvoor is een reeks factoren aan te wijzen. Zo zijn er de sociale verzekeringen die een mensenleven van geboorte tot begrafenis in de overheidswatten leggen. Niet dat er iets aan die watten mankeert. Ze zijn noodzakelijk om de wonden te dichten die in vroeger tijden schrijnend open moesten blijven. Maar 't gevolg is dat de mens in het algemeen zich minder druk maakt over de dag van morgen.

Daarnaast zijn er de wetten die de concurrentie aan banden leggen. Alle winkels moeten op dezelfde bepaalde tijd dicht. Geen kans meer voor de man die, door langer achter de toonbank te blijven staan, in voorbije jaren meer wist te bereiken dan zijn collega.

Emancipatie

Vervolgens is er de verandering in de man- vrouwverhouding. De rol van de man als overheersende „kaste" neemt af, de vrouw krijgt een belangrijker plaats in de samenleving. Niemand zal haar die willen ontzeggen; begeleidend verschijnsel is echter dat de noodzaak tot initiatief voor de man vermindert.

Door de toenemende welvaart en de daarmee samenhangende vermaterialisering — waarbij de afstand tussen wens en vervulling van de wens steeds kleiner wordt (veel van wat vroeger onbereikbaar was voor de meesten is nu na korte tijd verworven) — ontstaat een groeiende zucht naar steeds meer bezit. Daarbij heeft men de ander niet nodig, hij is er eerder een belemmering voor. Of men maakt zich niet meer druk voor iets omdat men het binnen afzienbare tijd toch wel in zijn bezit krijgt.

Ook het onderwijs, het universitair niet uitgesloten speelt een rol bij de gesignaleerde passiviteit. Het is teveel gericht op „kennisvergaring voor positieverwerving", een onpersoonlijk gaar stomen met een eenzijdig doel. De vorming van de gehele mens blijft op de achtergrond. In de drieslag werken-wonen-vrije tijd die het leven van de mens bepalen valt de nadruk teveel op het eerste facet.

Door dit uit elkaar rukken van een onderling afhankelijk geheel krijgt enerzijds de arbeid een oneverredig grote aandacht terwijl men er anderzijds juist daardoor over het algemeen een hekel aan krijgt. Zowel in bedrijfsleven als ambtenarenwereld identificeert de mens zich steeds minder met zijn werk omdat het teveel beslag op hem legt. Men denkt er niet aan om één minuut langer te blijven de verantwoordelijkheid daalt. Werkbanken en bureaus zijn al schoon op het moment dat het „uur der bevrijding" slaat.

Wat hebben de willekeurig opgesomde feiten te maken met ons lijdzaam toezien bij een verdrinkingsgeval? Anders gesteld: welke invloed heben de diverse aspecten van het huidige cultuurpatroon op ons gedrag?

Verlies

De prychologen hebben er de volgende omschrijving voor: de moderne mens, opgeslokt in het grote geheel van een steeds ingewikkelder, veeleisender voor bijna alles zorgende en vaak aan het individu voorbijgaande maatschappij, is bang voor het verlies van zijn identiteit, zijn „eigenheid". Alles wat je voor een ander doet haalt iets weg van die identiteit. Deze angst groeit waardoor de bereidheid om uit onszelf te treden afneemt en wij ons voortdurend minder sterk betrokken voelen tot een ander. De persoonlijke activiteit daalt. We bieden alleen nog hulp als we een sterke binding met iemand hebben gezin, familie).

Het wordt in het licht van deze stelling begrijpelijk dat hoe groter de groep is die nietsdoend aan de kant staat het des te moeilijker wordt voor de eenling om het initiatief te nemen. Als er één man staat te kijken en er komt een tweede bij die eveneens niet tot actie komt dan wordt het voor de derde voorbijganger al zwaarder om een beslissing te nemen. Staan er tien dan moet men al een heel sterke persoonlijkheid zijn om in te grijpen en de aanwezigheid van de anderen te negeren. Als er honderd mensen zich staan te vergapen dan ben je nergens meer. Het is zelfs voorgekomen dat een gediplomeerde EHBO-er door de omstanders werd verhinderd om bij een verkeersongeval te hulp te komen want „de GGD was al gealarmeerd".

Jongeren komen eerder te hulp

De indruk bestaat, en die mening wordt bevestigd door het Carnegie Heldenfonds, dat vooral jongeren (nog niet geheel door het moderne cultuurpatroon „geïnfecteerd") bij noodsituaties het meeste initiatief tonen.

Jongens en meisjes in de leeftijd van tien, twaalf jaar die leeftijdgenootjes en ouderen te hulp komen of tieners die hun brommer aan de kant gooien om iemand te redden. Sommigen zien in de verzetshouding van de provo's naast de in deze leeftijd normale opstand tegen gezag ook een onbewuste verdediging tegen een door de cultuur opgedrongen passiviteit. Mogelijk is het hieruit verklaarbaar dat jongeren eerder de „groepsinertie' verbreken dan vowalssenen.

Hoe een oplossing voor het doorbreken van deze „beschavingpassiviteit" er precies uit zal zien is niet aan te geven. Wel is door bestudering van de oorzaken de richting aan te wijzen waarin men het zou moeten zoeken: vorming van persoonlijke verantwoordelijkheid, meer aandacht voor het individueel initiatief ondermeer door stimulering van en mogelijkheid scheppen tot actieve vrijetijdsbesteding, uitbannen van de overwaardering voor het werk, heroriëntering van het onderwijs, aankweken van sociaal gevoel en een beroep op het „ridderlijke", de durf, het buiten zichzelf kunnen treden van de mens.

Rol van de ouders

Opvoeding kan een mensenleven redden

Mensen zijn geen dingen

OUDERS zouden uit een gebeurtenis waarbij mensen en massa elkaar in de steek laten het voornemen moeten putten hun kinderen voor te houden dat anderen zijn zoals zij en geen dingen waaraan je voorbijgaat als aan een lantaarnpaal. In de moderne opvoeding ontbreekt meer en meer het besef van medemenselijkheid. Relatiestoornissen als gevoelsarmoede (niet in staat zijn tot een gevoelsband met een ander), zijn er het gevolg van.

Bovendien schiet de opvoeding tekort in het bijbrengen van morele waarden en het aanleren van zelfstandig denken. De kinderen leren geen respect meer, weten niet meer voor iets warm te lopen. De ouders vergeten bij de jeugd hulpvaardigheid aan te kweken omdat voor henzelf alles gekanaliseerd verloopt, voor hen wordt geregeld.

Op school wordt teveel gespeculeerd op prestatiezucht, op het najagen van verdiensten wat later tot resultaat heeft dat voldoening in de arbeid een ongekend begrip is. In advertenties wordt voornamelijk gesproken over salaris, vakantie, promotie, maar het vak zelf wordt over het algemeen niet aantrekkelijk gemaakt.

Egoisten

In een dergelijk opvoedingspatroon worden, in plaats van individuen, egoisten gevormd. Wie zo is groot gebracht kan moeilijk aangewreven worden dat hij de ander, waarvoor hij geen eerbied heeft leren opbrengen, aan zijn lot overlaat, ook als hij in gevaar is.

De mentaliteit van de opvoerders, de goeden die er altijd zijn vanzelfsprekend niet te na gesproken, — moet dus anders worden. Belangrijk hierbij is dat dit ook in een eerlijk gedrag van de ouders zichtbaar wordt. Als een vader spreekt over respect voor een ander maar door de telefoon zich in allerlei bochten wringt om bepaalde kennissen buiten de deur te houden omdat hij er die avond geen zin in heeft, dan denkt een kind daar het zijne van.

Als een voetballer bij een hard duel zijn been breekt en het jongetje op de tribune hoort alleen maar uitroepen van spijt omdat de thuisclub nu met een man minder moet spelen terwijl niemand er aan schijnt te denken dat er een mens die pijn lijdt het veld wordt afgedragen, waar blijven we dan met ons praten over meeleven met een ander.

Wat begrijpt een kind van eerbied voor het leven als het nauwelijks weet dat peren aan een boom groeien, met andere woorden wat de natuur is. Men is er niet met verboden en geboden als het kind niet daarnaast concreet ziet en verwerkt wat de werkelijkheid is.

Zolang in de mens de (verborgen) wens leeft om toeschouwer — en niet meer dan dat — te zijn bij schokkende gebeurtenissen, zoals dat in een film en bij TV, mogelijk is, zodra hij in feite niets doet om een medemens in gevaar te helpen, een misdaad te voorkomen, is hij eigenlijk medeplichtig.

Kinderen hebben in dit opzicht dikwijls, men kan dat in zijn directe omgeving waarnemen, een grotere fijngevoeligheid. Missen zij bij hun ouders een duidelijke stellingname tegen laksheid, „take-it-easy-mentaliteit',' tegen inactiviteit, ontbreekt het de opvoeders aan hulpvaardigheid, dan zullen de kinderen minder tegen hen opzien en op den duur zelf egocentrischer worden. Hun individualiteit „verschaalt" tot egoïsme.

Morele waarden

Wat in concreto dus van de ouders gevraagd wordt is een zich verzetten tegen een door de cultuur opgedrongen passiviteit zoals elders op deze pagina wordt beschreven. Beschaving is niet alleen het bezit van t.v., ijskast, of auto maar ook het zich eigen maken van morele waarden.

Wie zich bewust wordt dat een drenkeling niet een groep om hulp vraagt maar in feite elk afzonderlijk individu langs de walkant, zal de angstkreten ervaren als een persoonlijk beroep op zijn medemenszijn. Een binding zoals die ook bestaat in het gezin. Mag men dan stilzwijgend voorbijgaan aan de man in een groep, u die geen hand uitsteekt als een onbekende in gevaar is.

Verwacht u dan dat uw kinderen anders zullen zijn?

De scherpe — en daarom enigszins overtrokken — conclusie ligt voor de hand: in de toekomst kan het leven van een ander afhangen van de opvoeding die u uw kind nu geeft.

● President Soekarno heeft een proefvlucht gemaakt met de van twee straalmotoren voorziene helicopter welke vorig jaar van de Verenigde Staten voor het Indonesische staatshoofd is gekocht (ANP)

Staalarbeiders in VS hebben steun AFL/CIO

PITTSBURGH (AFP) — De vakbond van arbeiders in de staalindustrie, die één september een staking begint indien de huidige onderhandelingen over een nieuwe collectief arbeidscontract voordien niet tot overeenstemming leiden, heeft de steun van het grote algemene vakverbond AFL-CIO, zo heeft George Meany, voorzitter van deze organisatie, vrijdag meegedeeld.

De federale bemiddelaar, William Simlin, verklaarde na afloop van besprekingen met vertegenwoordigers van de industrie en de vakbond dat de partijen iets dichter bij elkaar waren gekomen, maar dat de meningsverschillen over de nieuwe cao nog steeds groot zijn.

BEATLE RAGE IN INDONESIE TABOE

SEMARANG (ANP) — In Semarang, op Java, heeft de politie Razzia's gehouden op jongelui met haar en kleding in Beatles-stijl. Zij nam dertig pantalons en een hoevelheid grammofoonplaten met Beatle-muziek in beslag beslag. De ouders zouden zelf om deze maatregelen hebben verzocht. Jongelui beneden zeventien jaar mogen zich na s' avonds tien uur niet meer buitenshuis vertonen.

Argentijns paardevlees met paratyphus besmet

TOKIO (RTR) — Achthonderd ton paardevlees die uit Argentinie zijn ingevoerd voor menselijk gebruik, zijn in koelhuizen verzegeld nadat de aanweziheid van giftige kiemen was geconstateerd. Dit is door het ministerie van volksgezondheid in Tokio meegedeeld.

In ongeveer vijftien van honderd vaten met vlees, willekeurig gekozen uit meer dan 23.200 vaten die op 7 augustus door een Noors schip waren aangevoerd, werden kiemen van de salmonella-B groep aangetroffen die paratyphus baccillen kunnen bevatten. Het nationale laboratorium voor volksgezondheid is thans bezig met een onderzoek van het vlees dat bestemd was om als ham en worst te worden verwerkt.

Wat voeger in de afgelopen week waren salmonella en Paratyphus baccillen aangetroffen in een andere zending bevroren paardenvlees, afkomstig uit Argentinië en bestemd voor Jokohama.

Bob Nanz, voedselexpert van het Amerikaanse bureau voor ruimtevaart, demonstreert hoe de Gemini-astronauten eten in de ruimte. De gewichtloosheid schept bepaalde problemen. Links perst hij onder druk water in voorgepakt, gedroogd voedsel! Rechts knijpt hij het zakje leeg in de mond.

Vertegenwoordiging China in VN actueel

NEW YORK (RTR) — Tien landen hebben de algemene vergadering officieel verzocht tijdens de komende herfstzitting opnieuw de kwestie van toelating van communistisch China tot de volkerenorganisatie in behandeling te nemen. De landen zijn: Albanië, Algerije, Boeroendi, Cambodja, Cuba, Ghana, Guinea, Kongo-Brazzaville, Mali en Roemenië.

Alle eerdere pogingen om de nationalistisch-Chinese vertegenwoordiging te vervangen door een communistische zijn op niets uitgelopen. De meeste deskundigen voorspellen dat Peking ook dit jaar geen kans zal krijgen, ook al zal het verschil tussen het aantal voor- en tegenstemmen waarschijnlijk kleiner zijn.

De VS zijn altijd de felste tegenstanders van toelating van Peking-China geweest en in deze houding is nog geen verandering gekomen.

● Het aantal buitenechtelijk geboren kinderen van Britse schoolmeisjes is in zes jaar verviervoudigd, zo heeft een Britse arts meegedeeld. In 1963 — het laatste jaar waarover statistische gegevens voorhanden zijn — waren 1163 baby's ter wereld gebracht door meisjes van 15 jaar of jonger, tegen 297 in 1957. Rekende men de meisjes van 16 jaar mee dan verhielden deze getallen zich als 3425 tegen 924. (RTR)

INGEZONDEN SUK

BEUKENBOOM ZWAMT

Zodra er een verkiezing in zicht is, verschijnen politieke partijen op het toneel, reorganiseren partijen zich en trachten de nietsdoeners zich plotseling te verzamelen en actief te worden. Thans is dit weer het geval op Bonaire. Waarom? Omdat het de Democratische Partij Bonaire is die altijd de verkiezingen wint, de regering steunt en helpt vormen en vooral omdat deze partij in kwestie wat moeilijkheden had; zie geval Janga, geval Snijders en geval Pieters doch stuk voor stuk wisten de leiders van de P.D.B. de orde te handhaven en de macht in handen te houden, tot heil en zegen van ons eiland, niettegenstaande alle vergeefse pogingen van al die opportunisten.

Thans richt de heer Beukenboom, (wat trouwens altijd hun gewoonte is) evenals alle leiders en niet leiders van de PPBU, de modderspuit op de heer Abraham en spreekt hij van een „ongelooflijk stom en onduldbaar politiek beleid" en „bestuurlijke onkunde. „Moet u eens weten, wie dat alles uitkraamt!!

Er is niemand zo blind als degene die niet wil zien. Ik heb het politieke beleid van de heer Abraham gevolgd en kan alleen maar mijn bewondering uitspreken over hetgeen hij presteert. U bent zelf op de hoogte van de handelingen van de heer Abraham gedurende bovengenoemde gevallen; gedurende deze moeilijke tijden, waarin al onze eilanden verkeren, tijden van werkeloosheid en armoede, dat personen zich scherp doen uitkomen als politici, vooral als de partij in kwestie zich in interne moeilijkheden bevindt.

De heer Abraham heeft dan ook naar behoren gehandeld en ik ben trots dat Bonaire zo'n jonge doch degelijke politicus bezit.

Wat praat de heer Beukenboom over bestuurlijke onkunde? Niet lang terug heeft dezelfde AMIOE DI BONAIRE, duidelijk bewezen welke werkzaamheden verricht zijn en welke plannen voor ons eiland bestaan.

Wat is onder het „Onkundig Bestuur" van Abraham tot stand gekomen? Nieuw water- en energiebedrijf. Rincon kreeg 24 uur per dag licht. Goedkoopste watertarief van de Nederlandse Antillen. Verhoging kindertoelage werknemers eilandgebied. Nieuwe en moderne Cambes fabriek. Nieuwe toeristen wegen. Nieuwe hotel Bonaire en uitbreiding daarvan tot zestig kamers met casino. Tweede dokter voor Rincon. Veertigurige werkweek. Bloei aloë-bedrijf. Uitbreiding pier Bonaire (waar meer toeristen kunnen komen voor hotels van Beukenboom). Nieuw ontvangers- en postkantoor. Verschillende nieuwe vestigingen op het eiland, zoals o.a. twee banken. Huizenbouw voor arme mensen Verhoging nadelig saldo van Bonaire. Renteloos voorschot voor aloë-cultuur. Nieuwe school (ondanks alle tegenwerking van de leiders van PPBU). Een veel hoger vreemdelingenverkeer naar Bonaire, waardoor de heer Beukenboom nog meer zin krijgt om zijn hotel uit te breiden.

En wat ligt ons nog te wachten? International Salt Company. Asfalteren van de weg via de Zoutpannen naar Sorobon. Scholenbouw, bouw jachthaven. Aankoop terreinen. Project Belafonte. Verdere ontplooiing aloë-project. Bouw huishoudschool. Bouw pier Zoutpannen. Plannen voor bouw van een ander hotel, en wie weet wat nog meer, dat nog niet bekend is, want zo is de heer Abraham: slechts wanneer iets vaste vormen gaat aannemen en in kannen en kruiken kan worden beschouwd, geeft hij er bekendheid aan.

Kan de heer Beukenboom zulk een beleid als hierboven uitgestippeld als onkundig tituleren. Wat kan de heer Beukenboom c.s. er tegen bieden? Ik daag U uit, mr. Beukenboom, laat eens zien en horen, wat jouw partij tijdens zijn bestuur heeft gedaan en wat je nu van plan bent te doen.

De heer Abraham heeft veel voor dti eiland gepresteerd. Hij heeft mij als Boneriaan en ook alle vreemdelingen op ons eiland, meer vertrouwen gegeven in vooruitgang van Bonaire, een vertrouwen dat wij niet hadden kunnen opbrengen tijdens het deplorabele (om niet te zeggen immorele) beleid van de PPBU.

De PPBU heeft, toen zij aan de macht was, de naam en faam van ons eiland en alle vertrouwen daarin weggegooid. De Bonerianen willen het eiland schoon hebben en houden, mr. Beukenboom. Voor ons geen zwart gedrukte nieuws meer op het eerste pagina van de kranten in de Nederlandse Antillen Dank U.

De heer Beukenboom zwamt in zijn artikel en wil daarvoor slechts zichzelve in het daglicht plaatsen.

PROSPERO PAULA

Drie ton vergaard voor diakonessenhuis Par'bo

DEN HAAG (ANP) — De actie 3x35 voor het Surinaamse diaconessenhuis heeft drie ton opgebracht. Ruim twintigduizend Nederlanders gaven gehoor aan de oproep om door een financiele bijdrage de verpleging van onvermogende Surinamers in het diaconessenhuis te Paramaribo mogelijk te maken. Gezamenlijk brachten zij Nf 250.000,— bijeen. Daarnaast steunde Simavi dit prachtige werk door een gift van Nf 25.000.—. Ook Novib liet zich niet onbetuigd en schonk Nf 25.000,— voor de vorming van jonge Surinaamse meisjes tot verpleegster, om straks in het Surinaamse diaconessenhuis te gaan werken.

CUBANEN VRAGEN ASIEL IN MEXICO

MEXICO-STAD (AFP) — In Mexico zijn 37 Cubanen aangekomen die een toevlucht hadden gezocht in de Mexicaanse ambassade in Havana. Zij verklaarden dat er nog talrijke Cubanen in de ambassade zijn en dat pogingen worden ondernomen om ook hun een vrijgeleide te bezorgen.

Opening zitting Staten Suriname

PARAMARIBO (ANP) — Op de eerste werkdag in september, woensdag 1 september, zal de gouverneur van Suriname in een buitengewone plechtige zitting van het Statencollege het zittingsjaar 1965-1966 van de Staten van Suriname openen.

Na de opening van het nieuwe zittingsjaar door gouverneur mr H. L. de Vries volgt een openbare vergadering tijdens welke premier J. A. Pengel, tevens minister van financien ad interim, namens de regering de begroting voor het dienstjaar 1966 aan het college ter goedkeuring zal aanbieden.

Hij zal voorts een financiele nota over 's lands financien aan de voorzitter van de staten van Suriname overhandigen.

Guerilla-expert van VS in Zuid-Vietnam

SAIGON (RTR) — De gepensioneerde Amerikaanse generaal Edward G. Lansdale, expert op het gebied van het onderdrukken van opstanden, is zondag in Saigon aangekomen om ambassadeur Cabot Lodge bij te staan. Lansdale heeft zijn sporen verdiend onder meer als raadsman van de toenmale Philippijnse president Ramón Magaysay bij het onderdrukken van de Hoeks in dit land.

Verwacht wordt dat Lansdale een psychologische oorlog zal gaan voeren, nu men in Amerika zich afvraagt of de communisten alleen met militaire middelen uit Zuid-Vietnam kunnen worden overwonnen.

Generaal Lansdale heeft reeds enige tijd in Zuid Vietnam doorgebracht onder Ngo Dinh Diem, bij wie hij later in ongenade was gevallen.

Geboorte zesling in Brazilie gemeld

RIO DE JANEIRO (RTR) — Een vrouw in Humaita, in het verre westen van Brazilië, heeft donderdag het leven geschonken aan een zesling. De vrouw is de echtgenote van een arbeider op een rubberplantage. Zij en de zes babies maken het goed. Twee kranten in Sao Paulo hebben dit zaterdag gemeld. Behalve dat twee priesters bij de geboorte hulp boden werden er geen bijzonderheden vermeld. De twee kranten, die deel uitmaken van het Diarios Associados concern, zeggen dat het bericht afkomstig is van twee verslaggevers van het geïllustreerde blad O. Cruzeiro, dat ook tot het concern behoort. Deze twee verslaggevers zouden bij de geboorten aanwezig zijn geweest.

Overleg met inschrijvers Sheratonhotel

P. & C.: handelwijze van BC niet geheel gebruikelijk

(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD — ..Het is niet geheel gebruikelijk, dat de opdrachtgever voor een bouwwerk na de openbare aanbesteding overleg gaat plegen met verschillende inschrijvers om de prijs omlaag te krijgen", aldus deelde een woordvoerder van Petrona en Croes NV aan de Amigoe mee. Van de kant van het bestuurscollege verklaarde men in dit verband, dat men dit slechts doet om reële verlagingen te verkrijgen bij het eventueel laten vervallen van verschillende onderdelen van het Sheraton-project. Zoals de Amigoe reeds eerder berichtte heeft de architect voor het Arubaanse Sheraton Hotel, Charles Giller, contact opgenomen met de vier laagste inschrijvers voor de bouw van genoemd hotel. Dit in verband met het feit, dat de kosten hoger zijn uitgevallen dan men geraamd had en de financiëring om die reden nog niet geheel rond is.

leren en krijgen we reëlere prijzen. Men hoopt bij het BC dat de prijzen half miljoen gulden omlaag gaat. Gezien de voorbeelden in het verleden achtte men deze gang van zaken niet ongebruikelijk.

Ongegrond

Bij Petrona en Croes is men echter van mening, dat het beoordelen van een eventuele reële prijsverlaging door de laagste inschrijver een taal is van de architect. De vrees, dat men als men slechts overleg pleegt met de laagste inschrijver dezer niet tot een scherpe notering zou komen, achtte men daar dan ook volkomen ongegrond.

Bij de op 11 augustus gehouden openbare aanbesteding voor de bouw van de Sheraton Hotel op Aruba kwam Petrona en Croes NV als laagste inschrijver uit de bus. De prijzen vielen echter hoger uit, dan men aanvankelijk had geraamd. Onlangs heeft de architect van het Sheraton Hotel, Charles Giller, overleg gepleegd met de vier laagste inschrijvers om de prijs te verlagen, door het laten wegvallen van enige onderdelen. De hierbij betrokken aannemers zijn, met tussen haakjes de bedragen waarvoor zij op 11 augustus hebben ingetekend: Petrona en Croes NV (f. 9.977.000); Van der Kwast Constr. Co (10.746.000); Oman & Farnsworth Co uit Florida (f. 10.802.076) en Bouwmaatschappij Aruba NV (11.100.000).

BC: al eerder toegepast

De woordvoerder van Petrona en Croes wees erop dat men erkent dat aan de eigenaar het recht van gunnen geheel is voorbehouden. Dit betekent, aldus de woordvoerder, dat het BC het werk (Sheraton Hotel) zou kunnen gunnen zelfs aan de hoogste inschrijver voor veertien miljoen gulden. En dit zelfs zonder opgave van redenen. Maar men acht het absurd om zelfs maar te denken aan een gunning anders als aan de laagste inschrijver, als men in beschouwing neemt, dat zelfs diens prijs geacht wordt boven het budget te liggen.

Onderhands

Hij verklaarde verder, dat het zeer zeker gebruikelijk is alleen met de laagste inschrijver te onderhandelen om een verlaging van de prijs te realiseren, wanneer de inschrijving geheel conform de voorwaarden is geweest. Men acht het bij Petrona en Croes in strijd met alle normen en het gebruik om bij een openbare aanbesteding anders als met de laagste inschrijver te onderhandelen, tenzij men deze aannemer niet gegoed of capabel acht in het geval dat hij niet aan alle voorwaarden van het bestek heeft voldaan. Het voornaamste bezwaar tegen de nu door het BC gevolgde procedure-overleg met vier inschrijvers, waarbij de aannemers ook zelf wijzigingen kunnen voorstellen om de prijs omlaag te krijgen, is gericht tegen het feit, dat men nu niet weet welke wijzigingen er door de aannemers worden aangebracht, waardoor de gelijkvormigheid welke bestaat voor de openbare aanbesteding in het gedrang komt.

..Men zou op deze manier", aldus de woordvoerder, „de indruk kunnen krijgen van een soort onderhands aanbesteding". Men acht het niet geheel denkbeeldig dat straks bijvoorbeeld op de twee of drie na laagste inschrijver de plaats inneemt van de laagste inschrijver. Men had daarom liever gezien dat het BC eerst met de laagste inschrijver had onderhandeld om de prijsverlaging te verkrijgen en dat de eigenaar pas met het overleg met de op een na laagste inschrijver zou zijn begonnen, als gebleken was, dat men met de laagste niet tot overeenstemming kon komen.

Bij het BC deelde men echter mee, dat men een dergelijke methode reeds eerder had toegepast bij de uitbreiding van de waterreservoirs te Balashi. Bij de aanbesteding daarvan hadden de inschrijvers niet geheel voldaan aan de voorwaarden van het bestek en op basis van deze voorwaarden was men in overleg getreden met de drie laagste inschrijvers om er verandering in te krijgen. Uiteindelijk werd het werk reeds gegund aan de laagste inschrijver

in eerste instantie maar aan Petrona en Croes NV. ..Toen", aldus de woordvoerder van het BC, „kwamen er geen klachten binnen over de gevolgde handelwijze".

Reële verlaging

Bij het Sheraton Hotel ligt de mogelijkheid in de kosten dan die welke men had geraamd. Om deze kosten omlaag te krijgen is men in contact getreden met vier inschrijvers, waarbij de laagste de meeste kans behoudt. ..Hadden wij echter alleen met de laagste inschrijver onderhandeld, dan hadden wij ispo facto geen reële verlaging gekregen. Nu zijn de ondernemingen verplicht hun prijzen zo scherp mogelijk te calcu-



Na de kroning van Tivoli's koningin, mej. Maria Arends, nodigde de nieuwe voorzitter van de Aruba Tivoli Club, de heer Carlos Croes, haar ten dans. Daarmee was het officiele gedeelte van de avond voorbij en kon het feest pas goed beginnen.

Tivoli huldigde nieuwe koningin feestelijk in

Bestuur aanvaardt taak voor lustrumjaar

(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD — Misschien wat laat in het kroningsseizoen, maar niet minder enthousiast huldigden zaterdagavond de tientallen feestvierende leden van de Aruba Tivoli Club hun koningin, mejuffrouw Maria Arends. Bij dezelfde gelegenheid aanvaardde het nieuw gekozen bestuur zijn taak. Plannen bestaan om te zijner tijd de accomodatie in het clubgebouw op nog hoger peil te brengen.

Onder de velen, die op de komst van de nieuwe koningin wachtten bevond zich ondermeer Miss Aruba 1965, mejuffrouw Dorinda Croes. Ceremoniemeester voor het officiele gedeelte van de avond was de heer Janchi Arends, die de nieuwe voorzitter, Carlos L. Croes naar het podium riep, waarna de oud-voorzitter Arturo M. Arends de heer Croes terzijde en hem het teken van zijn voorzitterschap op de borst speldde. De nieuwe voorzitter trad meteen in functie door de andere bestuursleden aan de leden voor te stellen; het waren Ru Arends, vice-voorzitter, mevrouw Betsy Arends, penningmeesteresse, mej. Maria Arends eerste secretaresse, Enid Marugg, tweede secretaresse en de commissarissen A. Raven, mej. Odette Wever, A. G. T. Arends, Henry Laclé, Oncha Merrywheater en J. R. Arends.

De heer Carlos Croes wees er in zijn toespraak op, dat het beste bestuur niets kan beginnen, wanneer de leden niet meewerken, reden waarom hij hun samenwerking vroeg, om de club vooruit te brengen. Zijn eerste belangrijke taak werd het de vierenveertigste clubkoningin te kroenen en haar daarna tot de dans uit te nodigen. Tevoren had mej. Maria Arends er in een korte toespraak nog op gewezen, dat uit een tennisclubje vierenveertig jaar geleden deze gro-

te club met ongeveer vierhonderd leden was gegroeid. Op de muziek van [illegible] daarna feest tot in de kleine uren.

Een van de eerste taken van het nieuwe bestuur zal waarschijnlijk zijn de biljart-en-domino-zaal van luchtkoeling te voorzien evenals de kegelbanen onder het clubgebouw. Tevens wil men met het oog op het komende lustrumjaar de clubactiviteiten vergroten.

Alexius (Trupialen) terug

ORANJESTAD. — Na zijn Europees verlof is zaterdagavond op Aruba teruggekeerd frère Alexius, de stuwende kracht achter de Trupialen, in gezelschap van zijn confrater Adrianus van het Dominicuscollege. Op de Prinses Beatrixluchthaven waren bestuursleden van de Trupialen ter verwelkoming aanwezig. Gisteravond zouden nog de frères Johan en Rafael uit Nederland terugkeren van verlof.

Diefstallen opgehelderd

SAN NICOLAS. — In de afgelopen dagen werden door de recherche te San Nicolas enige diefstallen opgehelderd. Zo bekende een man, die was aangehouden op verdenking van diefstal, inderdaad een autobatterij te hebben gestolen. Als medeplichtige van een diefstal van 280 gulden werd een vrouw aangehouden. Zij had eerder aangifte gedaan van een diefstal van vijfentwintig gulden. Bij het onderzoek bleek, dat deze aangifte vals was geweest. Hiervoor wacht haar een procesverbaal. In d. knoekoe te Cumana hield de Kinder- en Zedenpolitie een jongen aan, die bezig was een fiets te demonteren. Het bleek, dat deze knaap de fiets te San Nicolas had gestolen. De jongen had al twee keer een valse naam bij de politie opgegeven. De vermoedelijke dader van een inbraak welke vrijdagmiddag in een warenhuis te Oranjestad was gemeld kon door de politie worden ingesloten. Men vermoedt dat de man in de afgelopen maanden regelmatig goederen uit winkels heeft ontvreemd. De zaak wordt verder onderzocht.

FTA en service stations

Overleg in goede sfeer

SAN NICOLAS. — Vertegenwoordigers van de Federacion di Trabadornan Arubano (FTA) hebben vrijdagavond in Trocadero een oriënterend gesprek gehad met de dealers van de tien gasolinestations op Aruba. Het overleg werd gekenmerkt door een prettige sfeer.

De FTA maakte daarbij duidelijk, dat het de bond niet alleen gaat om verbetering van de sociaal-economische toestand van de werknemers bij de servicestations, maar ook om het verlenen van de service op een hoger peil te brengen. Bij de vakbond bestaat goede hoop, dat men te zijner tijd al komen tot een regeling voor het personeel van de servicestations. De FTA zou er voorstander van zijn als de dealers zouden kunnen komen tot een eigen vereniging, omdat dit het overleg zou vergemakkelijken. Op het ogenblik bestaat er wel een vereniging van de zeven Esso-servicestations. Er zijn op Aruba echter ook nog drie Shell-stations.

Balletafdeling CCA slaat vleugels uit

ORANJESTAD. — De activiteiten van de balletafdeling van het Cultureel Centrum Aruba (CCA) zullen in de komende maand een uitbreiding ondergaan doordat men vrijdag begint met gymnastiek voor dames te San Nicolas en er ook balletlessen zullen worden gegeven met ingang van 4 september te Noord.

De dans- en balletcursus gaat woensdag weer beginnen te Oranjestad, San Nicolas en Santa Cruz en enige dagen later ook te Noord. De lessen staan onder leiding van Astrid Salazar-Jong. Gezien de belangstelling voor de dames-gymnastiek te Oranjestad zal men ook te San Nicolas binnenkort hiermee beginnen.

● De politie in Maniila (Philippijnen) zoekt naar de verklaring van het feit dat zo'n tweeduizend leerlingen van een twaalftal scholen in de donkere wijk van de stad rondlopen met beschadigingen op hun gezicht welke kennelijk met de punt van een mes zijn toegebracht. Twee jongens hebben bekend door een „onbekende" betaald te zijn voor het aldus toetakelen van kameraadjes. (AFP)

Pater Swartjes naar Santa Cruz

SANTA CRUZ. — Vandaag zou op Aruba aankomen uit Nederland pater Swartjes. Genoemde pater krijgt als standplaats de parochie Santa Cruz, waar pastoor Berlage reeds werkzaam is in de zielzorg.

Bonaireanen op Aruba zorgen voor een Miss

SAN NICOLAS. — Het bestuur van Club Bonaireano te San Nicolas op Aruba heeft het plan volgend jaar een verkiezing te organiseren van een Miss Bonaire. Dit jaar waren Curaçao en Aruba bij de verkiezing van Miss Universal vertegenwoordigd. Om de naam van Bonaire grotere bekendheid te geven in het buitenland zullen de Bonaireanen op Aruba de organiatie op zich nemen van een verkiezing op Bonaire van hun eigen Miss. De club op Aruba wil ondermeer de reiskosten voor Miss Bonaire voor zijn rekening nemen.

Beursberichten

AMSTERDAM (ANP) — In een verdeelde markt waren Unilever en Kon. Olie hoger, Philips zwak, AKU en hoogovens een weinig lager. Cultures en scheepvaartwaarden goed gedisponeerd, staatsfondsen gemakkelijker.

BEURS VAN AMSTERDAM

				VD Griuten ..	885
				Indola	60.00
Ned 4¼ '59 ..	90 3/4	Scheveningen	217	Thom Dr	500
Ned. 3 '47	80	KNSM	129 3/4	Interunie	190
BNG 4½	—	V. Ommeren ..	228 1/4	V. Swaay	330
BNG 5¼	95 1/4	Scheepv.	148 5/8	De Vries	110
N. Ant. 4½ '59	92 1/2	Robeco	222.00	Berkel Pat ...	230
N. Ant. '60 5 ..	89	HBU	227 1/2	Fokker	238
NHM	277	Ngombezi	105 1/2	N Ant '62 4½	89 5/8
Adam Rub ..	105	Brocades	850	Scholten Fox	496
HVA	136 1/8	Cur. HM	182	Goldmines	727.00
AKU	445 1/2	Excelsior	162 1/2	Bredero Bouw	—
Bergh	238	Heineken	480	Udenhout	184
Calve	933 1/2	Papier	272	Elmar	136
Gelder	134	Ketjen	850	Nat. Ned.	600 1/2
Hoogovens	498	Overzeegas ...	—	Sur. Brouwerij	—
Muelier	347	Rott. Droogd.	234	ANP Indices	
Philips	116.20	Stokvis	192	Intern. Conc.	511.0
Unilever	134.00	VMF	150	Industrie	333.7
Wilton	172 1/4	Zwanenberg ..	180.30	Scheepv.	143.2
Billiton	419	Ant. Brouw ..	—	Banken	196.9
Kon. Olie	137.70	Ant. Verf	85	Handel	167.3
KLM	196.00	Nefo	100.00	Algemeen	365.5



Meer dan honderdenzeventig zieken en ouden van dagen genoten zaterdag van hun ziekendag in de kerk te Santa Cruz op Aruba. Voor velen van hen was het een buitenkansje weer eens oude bekenden te ontmoeten. Het gehele middenschip van de kerk was voor hen leeggeruimd en al gauw na de misviering heerste er een gezellige sfeer in de kerk. Verpleegsters, en zusters van het San Pedro Hospitaal evenas de leden van het Marialegioen en van de parochieraad van Sta Cruz hadden — met plezier — hun handen vol aan de zieken en oudjes, terwijl een groot aantal autobezitters de deelnemers van en naar huis brachten.

Club Bonaireano wil huisvlijt daadwerkelijk ter hand nemen op Aruba

Voor vooruitgang van Flamingoeiland

(Van de redactie Aruba)

SAN NICOLAS — Bij het bestuur van Club Bonaireano op Aruba bestaan er plannen de beoefening van de huisvlijt met het oog op het toenemende toerisme te bevorderen. Tijdens zijn bezoek aan Aruba heeft de heer David Wilks de ILO-deskundige overleg gepleegd met het bestuur van bovengenoemde club. De Bonaireanen willen hiermee een bijdrage leveren aan de vooruitgang van hun geboorte-eiland en van Aruba.

De gedachte gaat hierbij uit naar het vervaardigen van typisch Antilliaanse souvenirs op grotere schaal dan tot heden toe is gebeurd. Het is immers opvallend, aldus de voorzitter van de club, de heer A. M. Sint Jago dat de buitenlandse toeristen Antilliaanse" souvenirs kopen, welke in Japan of elders in het buitenland zijn gemaakt. Daarbij denkt men ook aan de toenemende werkloosheid.

Men acht het een reële mogelijkheid om souvenirs te maken van het grillige brazilhout, van de koralen en van de zeeschildpadden, welke ook op Bonaire niet onbekend zijn.

Verzoek om hulp

Reeds enige tijd geleden had men in verband met deze plannen de medewerking ingeroepen van de Unesco en van de International Labour Organisation in Genève. De heer Wilks, die op verzoek van de Antilliaanse regering ter beschikking is gesteld aan de Antillen om zich te orienteren over de mogelijkheden voor de opleiding van hotelpersoneel, heeft op zijn bezoek aan Aruba gebruik gemaakt om vrijdagavond overleg te plegen met de heer Sint Jago en de juridisch adviseur van de club, H. Emerenciana. De heer Wilks wees de Bonaireanen erop, dat men wel de landsregering moet inschakelen bij het ten uitvoer brengen van deze plannen. Hij zou de geopperde mogelijkheden tijdens zijn bezoek aan Bonaire daar ter sprake brengen.

Voor Bonaire

Club Bonaireano heeft namelijk bij deze plannen het oog gericht op de vooruitgang van het Flamingo-eiland en uiteraard van die van Aruba en van de gehele Antillen. Aan deze vooruitgang van het geboorteeiland wil men daadwerkelijk bijdragen met deze huisvlijt-industrie, terwijl een groep Bonaireanen met plan rondloopt om binnen enige jaren naar Bonaire terug te keren, ook al zou dit een zekere economische terugslag betekenen voor zich persoonlijk, om hun arbeidskracht ter beschikking te stellen aan Bonaire.

N. Lee naar Nederland

SAN NICOLAS. — De keuze van de Arubaanse Y's men's Club, de serviceclub van de YMCA, om vier jaar geleden de heer Naise Lee een studiebeurs te geven voor het Colegio Arubano is een juiste gebleken, omdat de heer Lee dezer dagen met een overheidsbeurs naar Nederland is vertrokken om daar zijn hoofdakte te gaan halen, nadat hij op het Colegio Arubano zijn onderwijsakte reeds had gehaald. Dit blijkt uit een mededeling van de Arubaanse Y's men's Club.

Sta Cruz middelpunt van blijde ziekendag

Voor eerst sinds jaren samen naar de kerk

(Van de redactie Aruba)

SANTA CRUZ — Ruim honderdzeventig zieken en bejaarden uit alle delen van Aruba trokken elkaar zaterdagmorgen in de kerk te Santa Cruz om daar gezamenlijk hun dag, ziekendag 1965, te vieren. Daarbij wisten zij zich omringd door de goede zorgen van verpleegsters en zusters van het San Pedro Hospitaal, van leden van de parochieraad en van de leden van het Marialegioen uit alle verschillende parochies op Aruba.

In voorgaande jaren werd deze dag georganiseerd door het Centro apostolico, maar in verband met het vertrek van een aantal leden daarvan hadden dit jaar de parochieraad van Sta. Cruz en het Marialegioen er de schouders onder gezet. Vóór negen uur al trokken uit alle Arubaanse buurten de auto's op, waarvan de bestuurders enkele uren van hun vrije dag opofferden voor het goede doel, naar Santa Cruz, waar pastoor K. Berlage voorging in de misviering. Het muzikale gedeelte daarvan verzorgde het parochiekoor van Dakota. Dokter J. Jansen hield een oogje in het zeil. De organisatie verliep soepel. Het gehele middenschip van de kerk was ontruimd voor ruststoelen en vooraan lagen de liggende patiënten, dankbaar voor dit uitje.

Aparte sfeer

Op slag veranderde de kerk van sfeer toen de mis gedaan was en warme koffie en belegde broodjes werden rondgedeeld. Dankbaar maakten de oudjes van de gelegenheid gebruik om oude bekenden te ontmoeten en eens wat te keuvelen. Rond twaalf uur brak een ander hoogtepunt aan, toen de verzamelde gezelligheid van Aruba, vijftien paters, de ziekenzegen gaf, daarbij door de rijen gaande en voor iedere zieke apart.

De anders zo stille sacristie was in de middaguren omgetoverd in een grote gaarkeuken, waar porties eten werden opgeschept en van waaruit de vrijwilligsters de kerk inzwermden

om de inwendige mens te helpen versterken. Te vroeg kwam aan de dag een einde toen om drie uur 's middags het zangkoor van de Santa Cruz parochie de lofgezangen inzette, welke lof het officiele sluitstuk van de ziekendag werd.

Glunderend keerde daarna ondermeer het echtpaar Constant en Julia Bockhoudt weer naar huis toe. Voor het eerst sinds vele jaren waren zij in de gelegenheid geweest samen ter kerke te gaan. De heer Bockhoudt immers was de laatste jaren ziek geweest, maar was volgens zijn echtgenote nog een „jonge vent" ondanks zijn tachtig jaren. Mevrouw Bockhoudt had het recht dat te zeggen, omdat zij niettegenstaande haar negentig lentes nog vlot uit de voeten kon. Het echtpaar was het oudste dat deelnam aan de ziekendag: reeds 53 jaar getrouwd.

Zilverstaven onder oog politie gegapt

LIMA (AFP) — Als bij toverslag zijn aan boord van een Colombiaanse vrachtvaarder die in de haven van Callao in Peru voor anker lag, zilverstaven verdwenen die samen twee ton wegen en 74.000 dollar waard zijn. De staven waren aan boord gebracht van het schip, de „República del Ecuador" door een Amerikaanse mijnmaatschappij die de ertslagen in het centrum van Peru exploiteert. De bestemming was New York. Niet minder dan vijftig politiemannen waren belast met de bewaking van het schip, toch waren de kostbare staven zaterdagmorgen vroeg plotseling verdwenen.

Een aantal verdachte personen is gearresteerd, bij wie de kapitein van het schip, en de tweede en derde officier.

Betaald voetbal in Nederland

Debutant Willem II op troon van de eredivisie

DEN HAAG (ANP) — Niet Feijenoord of Ajax, sterrenploegen in het ederlandse voetbal, hebben deze competitiezondag geïmponeerd, maar redivisiedebutant Willem II, dat zich met Ajax, Feijenoord en DWS een eplaats verwierf en het doelgemiddelde tilt de tricolores zelfs boven die an de rivalen uit. Willem II won snel en meedogenloos van het door geesseerde spelers geteisterde Heracles, terwijl de andere koploegen moeisam en zonder te imponeren de volle winst behaalden.

Willem II dus op de troon na de eede dag van het competitie-voetl. Een beetje verrassend misschien, aar ja, de bal rolde driemaal achter elman Van der Wint van Heracles, e tot voor de rust zijn doel schoon d weten te houden.

Twee leden van Heracles, Berghuis Van Veen, liepen met halfgenezen essures, speelden daardoor op halve acht en de toch al niet sterke deusie bleek na de rust niet meer volende kracht te hebben om de aanlslijn van Willem II te weerstaan. ouwens, Timmermans en Senders oorden de doelpunten.

Feijenoord

Feijenoord heeft zijn supporters aar moeilijk kunnen overtuigen t het in de komende Europabekerrijd in de eerste wedstrijd tegen al Madrid, een kans heeft om het Spanjaarden moeilijk te maken. Slechts vier minuten heeft de Rotrdamse formatie geglansd. Want de rust op het moment dat Telar zich opmaakte om misschien een erwinning uit dit duel te slepen, egen de jongens van Kieboom toe. nnen vier minuten, in de vijfde achtste minuut, knalden Venner en Fransen de winnende trefrs achter doelman Stuy. Coen oulijn had weinig te doen, werd tra zwaar bewaakt en bovendien rwaarloosd door Bouwmeester, dat de beroemde rushes meestal op ets uitliepen.

DWS behaalde tegen ADO een 2-1-ge. De Amsterdamse profs kwamen kleurloos duel van het veld en emand zal met plezier aan deze ntmoeting terugdenken. Bogaards Temming scoorden voor DWS en arts voor ADO.

Fortuinlijk

MVV heeft Ajax bekwaam partij egeven en het is aan een bijzonder rtuinlijk doelpunt, gescoord door uller voor de rust, te danken geeest, dat de Ajacieten met de volle inst naar huis terugkeerden. Na en half uur schampte een diepteess van Henk Groot, langs de schoen an verdediger Brasse, voor de voeen van Muller, die de op de grond ggende doelman Koerver gemakkeik passeerde. En daarbij is het geleven, maar het vreemde was dat e veel geprezen Amsterdamse aanal geen daden van betekenis kon ellen, wel enige malen dicht bij een doelpunt is geweest, maar dat was MVV ook: een Maastrichtse ploeg die geenszins de mindere was.

Gebroken

Als een gebroken man is de rechtsback van FC Twente, Job Hoomans, zondag in de wedstrijd tegen Go Ahead van het veld gekomen. Tweemaal met een fraaie kopbal en eenmaal met een angstig zuivere schuiver versloeg hij zijn eigen doelman en de aanhangers van de uitgelaten Deventenaren adviseerden hun tegenstanders om in de volgende wedstrijd Hoomans in de voorhoede te plaatsen. Overigens werd nog eens duidelijk dat Go Ahead zelf over weinig aanvalskracht beschikte en dat FC Twente ofschoon men kon constateren dat de aanvalsspits klem zat tussen Warnas-Somer telkens weer de ballen in zijn richting speelden.

Go Ahead kreeg evenmin kansen totdat de Deventenaar Veenstra een ver schot waagde. De bal stuitte af op een been en Hoomans wilde het leder rustig in de handen van zijn doelman koppen. Er ontstond echter kortsluiting en strak en zuiver verdween de bal in het doel. Vlak voor het einde, toen Hoomans met een beheerste sliding de bal naar zijn doelman terugspeelde, verdween deze in de uiterste hoek.

Geen groots spel

GVAV won zondag met 2-1 van Sparta en het nieuwe idool, de Deen Ole Madsen, noch zijn medespelers kwamen tot groots spel. Het werd dan ook een verdiende zege voor GVAV door een doelpunt van uitblinker Van Tilburg en een strafschop genomen door Petterson. Rechtsback Renders, op de huid gezeten door Ole Madsen, schoot onbeheerst terug op zijn eigen doel, zodat GVAV eigenlijk alle drie doelpunten voor haar rekening nam.

Fortuna, te vroeg voldaan na een 2-0-voorsprong, moest met een gelijkspel tegen DOS genoegen nemen toen De Vries en Tonny van der Linden na de rust de stand in evenwicht brachten.

Veel publiek is er gegaan naar de eredivisiewedstrijden waar Sittardia en Xerxes doorstootten naar de hoogste posities. De Limburgers versloegen Blauw Wit en de Rotterdammers verrasten Cambuur op eigen grond. Beide clubs hebben nu vier punten uit twee wedstrijden.

Slagman Minguel Flores van El Nacional in actie in de gistermorgen gespeelde baseball-wedstrijd tegen Blue Hawks. Achtervanger Edmundo Offerman onderschept een hoog geworpen bal van pitcher Wilfred Velder en chief-umpire Reginald Martin kijkt intens toe.



Baseballontmoeting op Curacao

‚El Nacional' tweemaal glansrijk ten onder

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Club Social Deportivo, werknemers van het Venezolaanse dagblad El Nacional, waren dit weekeinde gast van de Curaçaose baseballbond voor het spelen van twee baseballwedstrijden. Zaterdagavond traden de Venezolanen tegen de nog steeds ongeslagen baseballploeg van de A-klasse poule B, Ponce, in het veld. Zowel zatedagavond als zondagmorgen stelden de Venezolaanse gasten danig teleur. Tegen Ponce ging El Nacional met 12—4 ten onder en zondagmorgen klopte Blue Hawks de tegenstanders met de basketballscore van 23—4.

In geen der beide wedstrijden ondervonden de Curacaose spelers tegenstand. De twintig Venezolanen leken pas de eerste schreden gezet te hebben op baseballgebied. In beide wedstrijden begingen de Venezolanen in totaal 23 errors, tegen Ponce elf en tegen Blue Hawks twaalf. Zaterdagavond leek het in het begin een interessant duel te worden, want in twee innings hadden geen der beide ploegen nog kans gezien een loper over de thuisplaat te zenden. Vanaf de derde inning echter, namen de boys van manager Norman Jansen het initiatief volkomen in handen.

Geen kans

Ofschoon de Venezolanen in deze inning een 1-0 voorsprong namen, bleek dit geen reden te zijn tot grote optimisme. De spelers van Cher-Asile bewezen in hun slagbeurt over betere slagmannen te beschikken en namen een 2-1 voorsprong. Vanaf toen gaf Ponce de zeer zwak spelende Venezolaanse ploeg geen schijn van kans meer. Geleidelijk werd de score opgevoerd en bij het scheiden van de markt, had Ponce een 12-4 voorsprong en behaalde ook met deze score de overwinning. Richard Moesker werd de winnende pitcher en Oliver de verliezer.

Genadeloos

Zondagmorgen hadden de Blauwe Haviken weinig of geen moeite de Venezolanen van het veld te vegen. Ofschoon ook de gasten in de eerste inning een 1-0 voorsprong namen door een run van Nieto bleek dit niet voldoende te zijn om de pupillen van manager René Hurtado en Ramon Anastagasti klein te krijgen. Zonder genade werden de Venezolanen gevloerd en in de zesde inning wilden reeds verschillende Venezolaanse spelers de strijd opgeven met de stand 2-17.

Weinig interessants heeft het opgekomen publiek kunnen zien. Wat echter wel opviel was het goede spel van outfielders Rogulo Montero en Benicio Streden van Blue Hawks. Ook later toen Streden infield (derde honk) ging spelen, hebben de toeschouwers kunnen genieten van zeer goed spel van de „kleine" Benicio. Alhoewel ster-werper Meriën in deze wedstrijd verstek liet gaan, ondervond Wilfred Velder — gewoonlijk outfielder van Blue Hawks — geen moeilijkheden om de zwak slaande Venezolaanse gasten in bedwang te houden.

Het einde van deze partij kwam dan in een 23-4 zege voor Blue Hawks, een overwinning waar zij niet eens hard voor hebben gewerkt. In totaal scoorde Blue Hawks achttien hits en hadden de Venezolanen er zeven. El Nacional beging twaalf errors en Blue Hawks vier. Winnaar werd Wilfred Velder en de verliezer Rafael Sera. Beste batter bij Blue Hawks was Murad Leito met twee hits, drie keer aan bat en bij de Venezolanen Augusto van der Velle met drie hits, vijf keer aan bat.

Het scoreverloop van de partijen tegen Ponce en Blue Hawks zagen er als volgt uit:

El Nacional	001	110	100	4
Ponce	002	214	30	12
El Nacional	100	011	001	4
Blue Hawks	334	043	06	23

Punten gedeeld

ORANJESTAD — De hoofdklassers San Nicolas juniors en Sportboys hebben zaterdagavond in het Wilhelminastadion het eerste competitiepunt veroverd. Ze speelden met 2-2 gelijk. Morgenavond ontmoeten Estrellas en Jong Aruba elkaar in de hoofdklassestrijd van de AVB-competitie.

Baseball in de Verenigde Staten

WILLIE MAYS: REEDS 41 HOMERUNS DIT SEIZOEN

NEW YORK — Mr. Willie „the great", met deze benaming werd gisteren Willie Mays van de San Francisco Giants gehuldigd door de ruim 53.000 toeschouwers in het Shea-stadion na afloop van de wedstrijd tegen de New York Mets. De wereld beroemde centerfielder van de Giants vestigde gisteren een nieuw National League record, toen hij in de eerste inning zijn 41ste homerun van het seizoen sloeg: zeventien homerum in één maand. Het record van achttien homeruns in een maand is nog steeds in handen van Rudi York van de American League. Willie Mays heeft nog kans dit record te evenaren wanneer de Giants morgen de Philadelphia Phillies ontmoeten.

Ook was Mays de oorzaak van een ralley van vijf runs in de eerste inning tegen de Mets. De hekkensluiter van de National League die op zaterdagavond een 3—0 shut-out-zege tegen de Giants behaalde, moest zondag ervaren dat het heel moeilijk spelen is tegen een ploeg die aspiraties heeft om de pennantrace te winnen. De reuzen van San Francisco gaven de puipillen van manager Casey Stengel dan ook geen kans de voet behoorlijk op de grond te zetten. Revanche werd genomen op de 0—3 nederlaag van zaterdag. Giants verpletterden de Mets in de zondagmiddag gespeelde wedstrijd met 8—3.

De Los Angeles Dodgers, die zich in de laatste weken door geluk aan de kop hebben vastgeklampt, boekten zaterdag tegen de Philies een 8—4 zege. Reeds in de eerste inning namen Walter Alstons boys een 7—0 voorsprong, doch langzamerhand wonnen de Philieps terrein terug. In de twee laatste innings moest zelfs Sandy Kaufax relief-pitcher fungeren om deze zege van de Dodgers veilig te stellen.

Zondagmiddag namen de Phillies dubbele wraak tegen de Dodgers. Los Angeles, dat geen verweer had, werd van het veld geveegd met de score van 3—13. In totaal scoorde Phillies aan de hand van vier Dodgers werpers vijftien hits, waaronder vier homeruns van Richie Allen, Bobby Whine, Pat Corales en Alex Johnson. Willy Davies had de enige Dodger's homerun.

De Cincinnatti Red Legs, die zaterdag een gemakkelijke 8—2 zege op de St. Louis Cardenals boekten, ondervonden zondag dat de huidige wereldkampioen ook nog plannen koestert voor de race naar de titel. Cincinnatti werd naar de douche gestuurd met een 4—10 nederlaag.

De Chicago Cubs blijven een strop om de hals van de Milwaukee Braves. Na een 6—4 zege van zaterdag, volgde zondag opnieuw een overwinning voor de Cubs. Geholpen door homeruns van Billy Williams, Ron Santo en Ernie Banks boekten de Cubs een 10—2 zege op de thans falende Milwaukee-ploeg.

Welke ploeg in de National League de titel in dit seizoen zal veroveren, blijft nog een grote vraag. De Pittsburg Pirates, die in het begin van het seizoen een slappe start hadden, hebben in de laatste maanden bewezen over een goede ploeg te beschikken. Geholpen door Roberto Clemente, Bill Mazorowski, Willie Stargell Don Glendenon enzovoort, blijven de Bucks een ploeg die ook duidelijk kansen maakt op de titel. De Houston Astros, die met goede plannen op bezoek kwamen, gingen met 2—4 ten onder.

American League

Koploper Minnesota Twins van de American League heeft in het afgelopen weekeinde twee gevoelige nederlagen geincasseerd tegen de Cleveland Indians. Zaterdag wonnen de Indians met 3—1 en zondag met 6—5. Doordat de White Sox, die op de tweede plaats op de ranglijst staan zaterdag een doubleheader met de Boston Red Sox deelden, blijft ook nog een kans voor de ploeg van manager Al Lopez bestaan voor de American League-titel.

Boston won de eerste wedstrijd met 5—3 en verloor de tweede met 5—2. Zondag bleef opnieuw White Sox Boston de baas. De wedstrijd die zondag veertien innings duurde werd gewonnen door White Sox met 3—2. De Washington Senators dwaarsboomden de Baltimore Orioles danig in hun poging op de race naar de titel. Zaterdag eindigde de wedstrijd in een 5—4 zege voor Washington en zondag bleven de hoys van manager Gill Hodges op die van Hank Bauer opnieuw de baas. Geholpen door een homerun van Dick Nen, in de twaalfde inning trok Washington met dezelfde score van zaterdag (5—4) aan het langste eind.

Ronald Sheldon bezorgde Yankees een 4—0 shut-out-overwinning op Kanses City zaterdag. Zondag, geholpen door een homerun van Elston Howard, boekte Al Downing een 4—3 overwinning op de hekkesluiters van de American League. De Los Angeles Angels en Detroit Tigres deelden de winst in het afgelopen weekeinde. Zaterdag wonnen de Angels met 4—3 en zondag werd werper Sparma de winnaar voor de Tigers, toen hij de Angels met 2—1 klopte.

OM EUROPESE HONKBALTITEL

DUITSLAND bevecht op SPANJE moeizame zege

MADRID (Van een speciale ANP-verslaggevers) — Het toernooi om het Europees honkbalkampioenschap is zondag te Madrid in de broeihitte van de Spaanse nazomer met een grote verrassing begonnen. De Westduitse ploeg versloeg zijn gastheer Spanje in een goede wedstrijd met 8-5. De Spanjaarden zijn door deze nederlaag meteen hun toch al minieme kans op de titel kwijt en dat zal de belangstelling voor het gebeuren in de Spaanse hoofdstad eerder doen af- dan toenemen. De Spaanse supporters waren na afloop van de ontmoeting zo teleurgesteld over de prestaties van hun favorieten dat zij coach Carreras, die inderdaad enkele grote fouten had gemaakt, met stenen gooiden.

In de middagwedstrijd liep Italië in zeven innings het zwakke Zweden onder de voet. De Azzuri, die zich in de hitte van 35 graden bepaald niet inspanden, zegevierden met 30-1.

Was het treffen tussen Italië en Zweden alleen maar slaapverwekkend, de wedstrijd Spanje-Duitsland daarentegen boeide van begin tot einde. De Spanjaarden begonnen goed met drie punten in de eerste slagbeurt. De Duitse aanval kwam echter in de gelijkmakende innings tot eenzelfde resultaat en zo ontwikkelde zich een strijd, waarin de Duitsers dank zij hun betere veldwerk ten slotte zouden triomferen.

Zelfvertrouwen

Toen de Duitse werper Werner Gerich zich in de tweede inning van zijn zwakke start herstelde en Duitsland twee runs scoorde, kreeg de Duitse ploeg de kans op een positief resultaat. Gerich ging steeds beter werpen en gaf zijn ploeg daarmee een stevig zelfvertrouwen, dat nog groeide toen in de vijfde inning midvelder Juergen Helmig en de uitstekende achtervanger Hoffman het Duitse totaal op zeven runs brachten. Even kwamen de Duitsers nog onder druk te staan toen Gerich in de zevende inning een moment zijn controle kwijtraakte. Driemaal gooide de Duitser vier wijd en toen de Spanjaarden met een man uit een pinch-hitter in het veld brachten, leek de Duitse verdediging in te storten. Gerich herstelde zich echter tijdig en met drie slag en een vangbal in het verre veld werd het gevaar afgewend. De homerun, die de Spanjaard Solis in de negende inning nog sloeg, kon weinig meer aan het resultaat veranderen.

Zweden, dat op het laatste moment voor de titelstrijd had ingeschreven, waardoor een aantrekkelijke volledige competitie onmogelijk werd, bleek tegen Italië wel van goede wil te zijn, maar miste evenals voorgaande jaren de kwaliteit.

Het Nederlandse team, dat in Madrid voor de zevende maal de titel hoopt te behalen, kwam zondag alleen voor de openingsceremonie op het veld.

Het resultaat van de Wedstrijd Italië-Zweden was:

Italië	7	1	2	4	14	2	0	30
Zweden	1	0	0	0	0	0	0	1

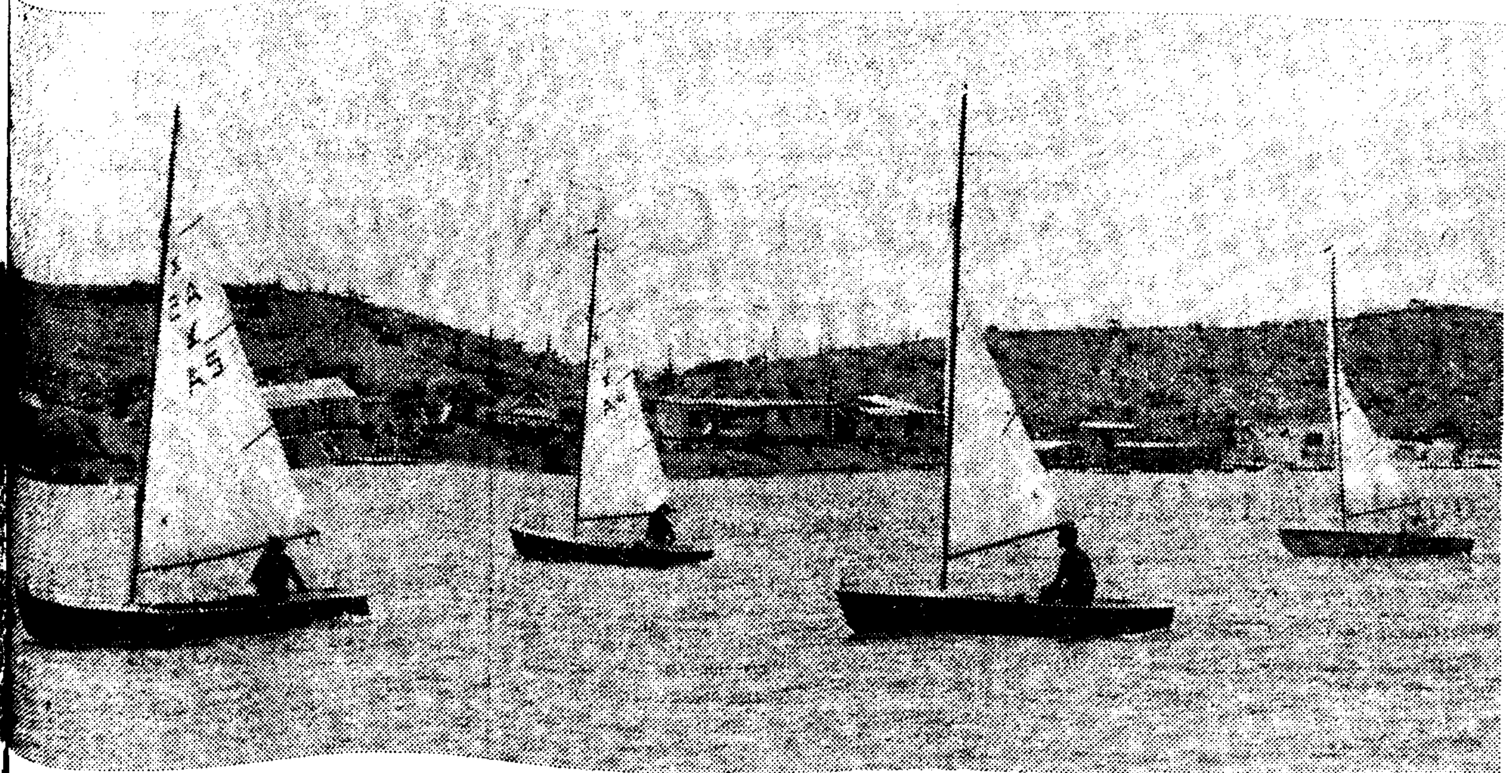
Werpersresultaten:
Italië Glorioso: (3 inn.) 7-1-1, Conzonni (2 inn.) 3-0-1, Buschini (2 inn.) 4-0-1, 1 fout, homeruns: Savignano 2 en Rossi. Zweden: Ove Leander (6 inn.) 2-5-1, Strand (1 inn.) 1-4-10, 16 fouten.

Donner wint in Havana

HAVANA (ANP) — In de derde ronde van het Capablanca-schaaktoernooi, dat in Havana wordt gehouden, zegevierde de Nederlander Jan Hein Donner in zijn partij tegen de Oostenrijker Robatsch. De overige uitslagen luiden: Tringov (Bulg) — Lehmann (W-Dld) 1-0; Cholmov (Rusl) — Garcia (Cuba) 1-0; Donner (Ned) — Robatsch (Oost) 1-0; Pachman (Tsjech) — Cobo (Cuba) 1-0; Doda (Polen) — Szabo (Hong) 1-0; Smislov (Rusl) — O'Kelly (Belg) 1-0; Jimenez (Cuba) — Bilek (Hong) ½-½; Geller (Rusl) — Ivkov (Zuid-Sl) ½-½; Pietzsch (O-Dld) — Wade (G-B) ½-½; Parma (Zuid-Sl) — Perez (Cuba) afgebroken; Ciocaltea (Roem) — Fischer (VS) afgebroken.

—x—

- De Duitse waterpolo-titel is gewonnen door SC Duisburg. De ploeg behaalde in het eindtoernooi van vijf wedstrijden negen punten. Titelhouder Rote Erde uit Hamm werd tweede met acht punten.
- Margaret Smith won het enkelspel in het internationaal tennistoernooi te Poertsschach (Oostenrijk) door de Argentijnse Norma Baylon in de finale met 6-1, 6-3 te verslaan.
- De Russische waterpoloploeg heeft in Moskou met 5-2 van Oost Duitsland gewonnen. De tuussenscores waren: 2-0, 1-2, 0-0, 1-0.



Een beeld uit de race in de eenmanssternklasse, waarin Van der Eem kampioen werd.

Uitslagen voetbal

EREDIVISIE: MVV — Ajax 0-1; PSV — Elinkwijk 1-1; Telstar — Feijenoord 0-2; Go Ahead — FC Twente 2-0; Heracles — Willem II 1-3; Sparta — GVAV 1-2; DWS — ADO 2-1; DOS — Fortuna '54 2-2.

EERSTE DIVISIE: Sittardia — Blauw Wit 2-0; Holland Sport — Volendam 1-2; SC Cambuur — Xerxes 2-4; NAC — Velox 3-1; VVV — RBC 4-2; DHC — Alkmaar 3-3; De Volewijckers — Eindhoven 4-2.

TWEEDE DIVISIE A: Zwolse Boys — De Graafschap 0-3; Veendam — Wageningen 4-1; Gooiland — AGOVV 4-1; Tubantia — Hilversum 1-1; Vitesse — Heerenveen ; Zwartemeer — ZFC 5-0; HVC — PEC 0-2.

TWEEDE DIVISIE B: Roda JC — RDO 4-0; Hermes DVS — RCH 0-0; NOAD — Wilhelmina 2-2; FC Den Bosch — Baronie 2-1; Excelsior — Helmondia'55 7-1; Haarlem — SVV 1-1; Fortuna Vl. — Limburgia 1-1.

Gouden medaille voor Carry Piller

TEL AVIV (ANP) — Tijdens de Joodse spelen in Tel Aviv heeft Nederland zondag een gouden medaille veroverd. Speerwerpster Carry Piller was met een worp van 36,95 meter de concurrentie de baas en eindigde als eerste.

Van der Eem Asiento's eenmanssternkampioen

(Van een medewerker)

WILLEMSTAD — Met vier eerste en één laatste plaats kon Henny v.d. Eem zich — dank zij de uitslag van de laatste sternwedstrijd — éénmanssternkampioen 1965 Asiento noemen. Zijn rivalen Calff en Gordon hadden zaterdagmiddag in de laatste seriewedstrijden beiden nog kans op het kampioenschap. Calff alleen wanneer hij er in zou slagen die wedstrijd als één te beëindigen, Gordon kon nog met een tweede plaats genoegen nemen. Bij de start was de wedstrijd echter al beslist.

Gordon en Calff die met Goos Broersma over bakboord startten hadden het zo druk met elkaar dat zij niet opmerkten dat de direct na de start overstag gegane Goos Broersma een veel betere slag maakte, die hem bij boei Bohama op de tweede plaats bracht, terwijl Gordon, Calff en Roeterink resp. als derde, vierde en vijfde deze boei rondden.

De beste start maakte de over stuurboord liggende Roel Broersma die ruimschoots voor de bakboord jachtjes langs liep en zich hiermee verzekerde van de eerste plaats. Roel en Goos Broersma liepen steeds verder op hun tegenstanders uit en beëindigden de wedstrijd met een ruime voorsprong als 1 en 2. Calff moest met een derde plaats genoegen nemen, Gordon met de vierde, terwijl F. Roeterink als laatste finishte.

Pampusklasse

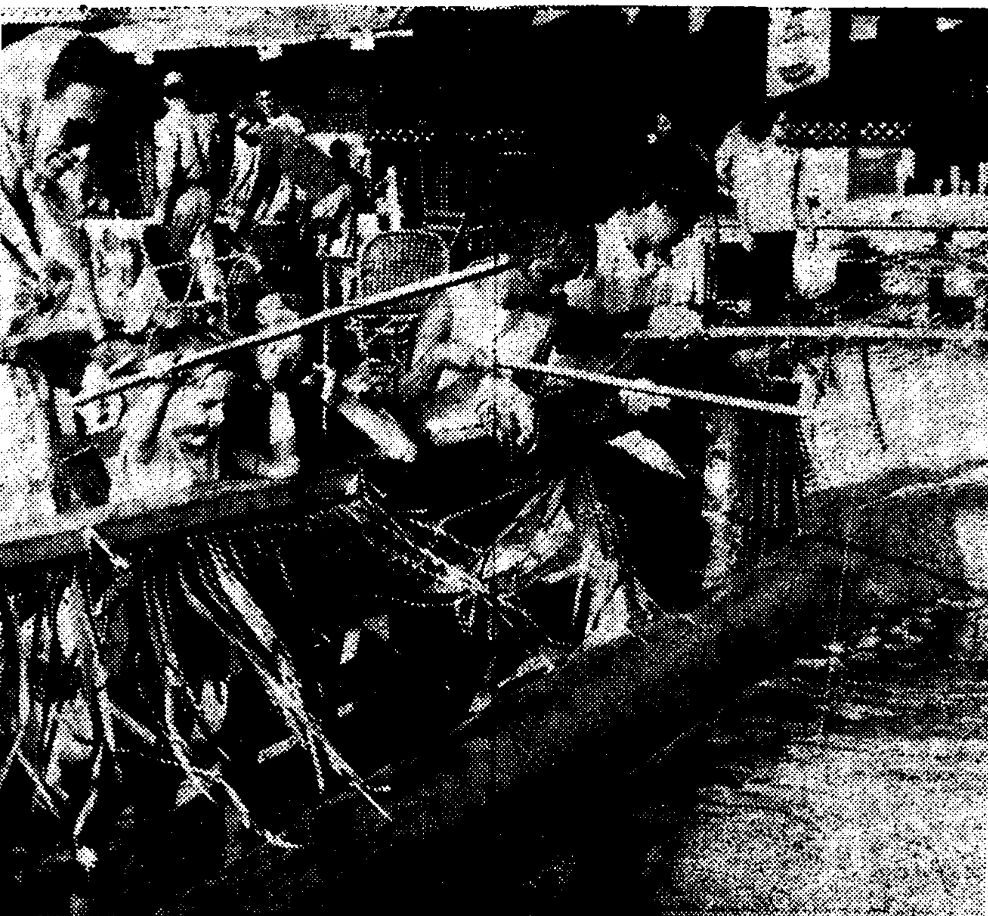
Hoewel nog twee wedstrijden om het pampus éénmanskampioenschap gevaren moeten worden is de strijd in deze klasse door Jan Feenstra's overwinning in de zondagochtendrace in feite reeds beslist.

De eerste èn ook de tweede plaats staan voor 99 procent vast en op naam van Jan Feenstra en Evert Broersma. Slechts materiaalbreuk of protest kunnen deze uitslag nog beïnvloeden.

Baseball Curacaos succes in Venezuela

WILLEMSTAD — Voor de Curacaose baseball ploeg, die in het afgelopen weekeinde Venezuela bezocht, is de reis succesvol afgelopen. In het stadion Vidal Lopez te San Bernadino, versloeg de Curacaose baseball-selectie zaterdagavond de ploeg van de Periodistas, die onlangs op Curacao waren, met de score van 10-1. Beste slagman in deze wedstrijd was Wilfred Pietersz, met drie hits, in vier slagbeurten. Harold (Stottlemeyer) Suarez was de winnende pitcher. Curacao scoorde in totaal ook vijftien hits. Voor een zeer matig opgekomen publiek, zag zondagmorgen de Curacaose ploeg opnieuw kans een overwinning te boeken, nu op Banco Venezuela met de score van 8-4. Nelson Francisca, die de winnende werper werd, was tevens de beste batter met twee hits, drie keer aan bat. De Curacaose ploeg werd enthousiast ontvangen door het publiek aldaar.

In de marinierskazerne Savaneta op Aruba heerste vrijdag- en zaterdagmiddag een ongebruikelijke en jeugdige drukte. De jeugd veroverde op vreedzame wijze de kazerne om eens heerlijk kermis te vieren. Zaterdagavond was het daarna de beurt aan de ouderen die er de dansvloer kwamen bevolkten. Foto: met enthousiasme viste de jeugd, niet in troebel, maar in helder water. Soms met succes, maar steeds met plezier.



Zwolsman duikt in nieuwe Indonesische projecten

Leiding in plaats van perscensuur in Indonesie

DJAKARTA (ANP) — De Indonesische minister-coordinator voor openbare betrekkingen dr Roeslan Abdoelgani heeft aan in Djakarta op bezoek zijnde buitenlandse journalisten vrijdag gezegd dat de Indonesische pers niet wordt gecensureerd maar „geleid door de leringen van president Soekarno betreffende de revolutie en de strijd om onafhankelijkheid van het land". Op de vraag of er persvrijheid voor buitenlandse correspondenten in Indonesië bestond antwoordde Abdoelgani boutweg „neen". Hij zei dat Indonesië geen persvrijheid toestond aan „Necolims" en hun handlangers in Indonesië „die proberen onze revolutie te frustreren".

Colombianen waken voor komst Guevara

BOGOTA (AFP) — De veiligheidsdienst in Colombia heeft de laatste dagen speciale voorzorgsmaatregelen getroffen om een mogelijke komst van Ernesto „Che" Guevara, de belangrijkste medewerker van Fidel Castro, te verhinderen. De havens aan de Atlantische kust en het gebied daarachter, vooral Turbo en Uraba, worden extra bewaakt. Reeds enige tijd gingen er in Colombia geruchten dat Guevara, komende uit Panama, in Colombia zou kunnen aankomen, of zelfs dat hij er al zou zijn. De autoriteiten hebben onder de bevolking foto's verspreid van Guevara. Op een daarvan draagt de Cubaanse leider geen baard. Ook het verkeer op de luchthaven van Medellin wordt scherp bewaakt.

Kon-Tiki bemanning uit Peru vermist

LIMA (AFP) — In Lima is men al gedurende 26 dagen zonder nieuws van de Peruaanse bemanning van een vlot van het „Kon-Tiki" type. Zij zijn 26 juli vertrokken met bestemming Polynesië waar zij in drie maanden een haven hoopten te bereiken. Zij zouden radio-contact met Lima onderhouden, maar in verband met hun volslagen stilzwijgen wordt een ongeluk gevreesd.

Giftige vis

SYDNEY (RTR) — Een automobilist zag op een landweg ergens in Nieuw-Zuid-Wales een man lopen, die nauwelijks meer op zijn benen kon staan. Hij bracht hem naar een arts. Daar kon de man, de 23-jarige Phillip Cartledge die op huwelijksreis was, nog net voor hij zijn laatste adem uitblies vertellen dat hij en zijn negentien-jarige bruid Jocelyn visjes hadden gegeten met harde schubben en vlekken op de rug. De politie vond later het stoffelijk overschot van Jocelyn. Het jonge paar had kennelijk een vissoort gegeten, die giftig is.

Liever zaken doen in Indonesië dan elders

SCHIPHOL (ANP) Meer dan ooit overtuigd van de grote voordelen die ook het Nederlandse bedrijfsleven kan putten uit een zo hecht mogelijke samenwerking met Indonesië, is gisterochtend Nederlands groot-financier Reinder Zwolsman uit Djakarta op Schiphol teruggekeerd.

„Nederland heeft op alle andere landen die in de rij staan om in Indonesië aan de slag te gaan, een pré", zo zei hij enkele malen. „Het is opmerkelijk hoeveel Indonesiërs nog onze taal beheersen. Wij voelen elkaar aan. De goede wil is aanwezig. Hier in Nederland industrialiseren wij voortdurend. We moeten voor die industrie steeds meer afzetgebied zoeken. Het zou dwaas zijn om de kansen die wij nu in Indonesië hebben, te laten lopen en met heel veel pijn en moeite elders zaken op te bouwen. Indonesië is naar mijn mening zo rijk, dat het in de toekomst mogelijk moet zijn om bij een juist gerichte ontwikkeling de betaling zeker te stellen".

Zwolsman aan de slag

Als leider van de West Haghe-delegatie was de heer Zwolsman in de eerste plaats naar Indonesië vertrokken om daar aanwezig te zijn bij de signering van het Berdakariproject voor de bouw van een Indonesische vliegtuigfabriek. Maar het is niet bij de financiering (via de West Haghe) van dit Fokkerproject gebleven. Zwolsman heeft na gesprekken met de betrokken ministers besloten zich ook bezig te gaan houden met vier andere gigantische Indonesische projecten:

1) Het planologische en stedebouwkundige Antjolplan voor ontginning en opbouw van het gebied tussen Djakarta en Tandjong Priok.
2) Een investeringsplan voor scherpe verhoging van Bali's onovertroffen toeristische mogelijkheden.
3) Het Prapatplan, dat de bouw behelst van een hotel aan het Tobameer boven Medan in noord-Sumatra.
4) De aanleg van een meer dan 2000 km lange autoweg dwars door Sumatra, de trans-Sumatra-highway.

Eén rat per inwoner in Europese steden

GENEVE (AFP) — Voor elke inwoner van Geneve leeft een rat in huizen, schuren en riolen van de stad. Geneve telt momenteel driehonderdduizend inwoners, en hiermee correspondeert een gelijk aantal ratten die zowel in de oude stad leven als in de moderne wijken. Het betreft hier in de eerste plaats grijze of riool-ratten, de grootste soort.

De relatie een rat per inwoner geldt echter niet alleen voor Geneve maar, volgens de Geneefse ontrattingsdienst, voor bijna alle grote steden van Europa. In Zwitserland richten de ratten jaarlijks voor meer dan vierhonderd miljoen Zwitserse franken schade aan. Ook brengen zij ziektekiemen over, en dit geldt dan speciaal voor zwarte ratten, van vele ziekten. Typhus, lepra, kinderverlamming, kanker en tuberculose zijn er de voornaamste van.

● In La Jolla, Californie, is de miljonair Wilburg Clark, eigenaar van een reeks hotels, op 56-jarige leeftijd overleden. Hij kwam op negentien-jarige leeftijd naar Californie waar hij o.m. als liftjongen, bordenwasser en piccolo werkte. Hij was een der genen die Las Vegas tot een centrum van gokspelen maakte.



De Amsterdamse beeldhouwer Jutte is nog steeds actief aan het werk om erkenning te verkrijgen voor zijn kunst-broeder Miletic: vrijdagochtend posteerde hij zich, gehuld in een jutezak met een plakkaat op het Nationaal Monument op de Dam. De demonstratie was van korte duur; na enkele minuten reeds kwam de politie die hem zonder strubbelingen meenam naar het bureau Warmoesstraat.





Tweedracht in linkse beweging in Venezuela

Guerilla ontbeert bekwame leiding

CARACAS (RTR) — Een hooggeplaatste regeringsfunctionaris in Caracas heeft melding gemaakt van tekenen die duiden op ernstige meningsverschillen tussen ondergrondse linkse groeperingen die de guerrilla-strijd en de terroristische activiteiten in Venezuela zouden organiseren.

Zaterdag zei de onderminister van binnenlandse zaken Luis Vera Gomez echter dat het hier geen ideologische breuk betrof maar een verschil van mening over de vraag hoe de strijd tegen de regering behoorde te worden gevoerd. Het betreft de Venezolaanse communistische partij, dan de linkse revolutionaire beweging, en tenslotte de nationale gewapende bevrijdingsstrijdmacht.

Schuldeiser schiet drie mensen dood

TEL AVIV (RTR) — In Ramat-Gan bij Tel Aviv heeft een 68-jarige zakenman zondagavond twee schuldenaren en een vrouwelijke politieagent doodgeschoten en daarna zelfmoord gepleegd.

Het drama had plaats in het kantoor van een advocaat, waar de zakenman kracht bijzette aan zijn eis tot betaling van 200.000 gulden, die een man en een vrouw hem schuldig waren. De gemoederen raakten zo verhit dat de zakenman een pistool trok en de man en de vrouw doodschoot, waarna hij de straat op vluchtte. Toen twee vrouwelijke politie-agenten hem trachtten aan te houden, schoot hij één van hen dood. Daarna pleegde hij zelfmoord.

Contact tussen kosmo- en aquanaut

HOUSTON (RTR) — Gordon Cooper, die in de Gemini 5 rond de aarde draaide, heeft per radio contact gehad met Scott Carpenter, die in de duikersklok Sealab-2 op 62 meter diepte voor de Californische kust verblijft.

Het contact kwam tot stand toen de Gemini-5 voor de 118de keer om de aarde draaide en daarbij over de VS raasde. Gordon Cooper en Scott Carpenter spraken ongeveer vier minuten met elkaar. Het grootste deel van het gesprek was echter onverstaanbaar.

Zoals gemeld staat Scott Carpenter aan het hoofd van een ploeg duikers, die zaterdag naar het zeelaboratorium is afgedaald dat op een diepte van rond zestig meter op de bodem van de Stille Oceaan voor de kust van Californië ligt. De ploeg blijft er tenminste twee weken. Nooit eerder is er menselijk contact geweest tussen de ruimte en de oceaanbodem.

Johnson nodigt uit tot samenwerking in ruimte

AUSTIN (AFP) — President Johnson heeft de ruimtevaarders Gordon Cooper en Charles Conrad aan boord van de „Lake Champlain" opgebeld en geluk gewenst met hun succesvolle vlucht. „Ons enige doel in de ruimte is de wereldvrede" zei de president. Hij zei te hopen dat de vlucht gevolgd zal worden door „samenwerking van alle landen" bij het veroveren van de ruimte door de mens.

Ongelukkig toeval bij auto-ongeluk

BUENOS AIRES (RTR) — Bij een verkeersongeluk in Buenos Aires is een voorbijganger op een ongelukkige manier om het leven gekomen. Op een kruispunt botsten twee auto's tegen elkaar. Door de schok werd de kap van de bergplaats opengeslingerd en vloog een zware gereedschapskist door de lucht. Zij sloeg tegen het hoofd van een voorbijganger die op slag werd gedood.

Landbouwwerktuigen uit Rusland voor Cuba

HAVANA (RTR) — Op Cuba zijn thans in totaal 226 Russische tractoren aangekomen. Dat is het eerste deel van een zending Russische landbouwwerktuigen voor de aanstaande suikeroogst op Cuba. De tractors zijn speciaal bestemd voor het vervoer van het suikerriet, dat zoals bekend grote moeilijkheden oplevert. In 1966 wil Cuba een suikeroogst van 6½ miljoen ton.

—x—

● In de plaats Egedesminde, op Groenland, is een meisje van twee jaar door sledehonden verscheurd. Het kind was door een raam van haar huis naar buiten geklommen toen de ouders afwezig waren. De plaatselijke politie maakte zes honden af. (RTR)

Communisme in Perú een toenemend gevaar

Infiltratie maakt overheid ongerust

LIMA (AFP) — In Peru nemen de guerilla, het bestrijden van ondermijnende acties en de communistische infiltratie een steeds belangrijker plaats in het openbare leven in. Vooral de toenemende communistische infiltratie wekt bezorgdheid bij de overheid. Zij neemt de laatste tijd steeds meer de vorm aan van een openlijke rebellie, verklaarde zaterdag senator Juan Taboada, die voorzitter is van de parlementaire enquetecommissie over ondermijnende activiteit.

De infiltratie van communistische ideeën komt bovenal tot uiting op de universiteiten, als men de rector van de universiteit van San Marcos, prof. Mauricio Sammartin mag geloven. Volgens hem zijn tal van studenten, en zelfs professoren voor de communistische ideologie gewonnen. Hij beschuldigde sommige professoren ervan, dat zij communistische propaganda maken en bij de examens de studenten voortrekken die zij voor hun denkbeelden hebben gewonnen.

De Peruaanse minister van oorlog, generaal Julio Humberto Lunes, heeft op de vraag hoe lang naar zijn mening de strijd tegen de rebellen zou kunnen duren, geantwoord: „Zes maanden of dertig jaren".

Voorlopig in Indonesie geen verkiezingen

DJAKARTA (ANP) — Volgens de voorzitter van de mohammedaanse „Nadatoel Oelama"-partij in Indonesie, Mohammed Djamhari, zijn algemene verkiezingen in dit land van geen belang zolang de vernietiging van de federatie-Maleisië niet voltooid is. Hij verklaarde dit zaterdag tegenover een Nederlandse verslaggever in Djakarta. Eerst na de succesvolle voltooiing van de Indonesische confrontatiepolitiek, en wanneer president Soekarno het nodig acht, zullen verkiezingen kunnen plaatsvinden, aldus Djamhari.

De beroemde Zwitsers-Franse architect Le Corbusier (ps van Charles Eduard Jeanneret) is vrijdag bij het zwemmen aan de Franse zuidkust door een hartaanval getroffen en overleden. Hij is 78 jaar geworden. Le Corbusier heeft zijn naam vereeuwigd in tal van grootste bouwwerken, o.a. het VN-gebouw te New York.



FRANKRIJK EERT LE CORBUSIER

PARIJS (AFP) — De Franse regering zal woensdagavond op de binnenplaats van het Louvre eer bewijzen aan de overleden bouwmeester Charles de Corbuiser. André Malraux, de minister van staat voor culturele zaken, zal een lijkrede uitspreken. Er zal ook militair eerbetoon zijn, want Le Corbuiser was groot-officier in het legioen van eer.

In de officiële aankondiging wordt de bevolking van Parijs uitgenodigd blijk te geven van haar bewondering voor „een van de grootste kunstenaars van onze eeuw".

Het stoffelijk overschot van Le Corbuiser wordt voor de plechtigheid in het Louvre naar Parijs overgebracht. Het wordt nadien in Marseille gecremeerd. De as wordt bijgezet op de begraafplaats van Roquebrune, waar ook het stoffelijk overschot van zijn vrouw rust.

Pravda over Duitse atoomeisen

Bonn wil kernbom op presenteerblad

MOSKOU (RTR) — De Pravda, het blad van de Sovjet-Russische communistische partij, heeft zondag geschreven dat de Westduitse politici blijkbaar nog niet genoeg hebben aan de voorgestelde multilaterale NAVO-kernmacht — „ze willen de kernbom op een zilveren presenteerblad aangeboden krijgen om er direct over ze kunnen beschikken. De Wehrmacht laat zijn tanden weer zien, nadat deze met de hulp van de Verenigde Staten en hun Westeuropese bondgenoten is herrezen".

Het hoofdartikel zegt verder: „Daar gaan de illusies, die de onverantwoordelijke westelijke politici vijftien jaar geleden hebben opgewekt toen onder druk van Washington besloten werd West-Duitsland opnieuw te militairseren. De heren in Bonn regeerden toen over makke lammeren. Maar zodra de opvolger van de Reichwehr en Wehrmacht, de Bundeswehr, op poten gezet en tot de tanden bewapend was, begonnen dezelfde heren hun bondgenoten toe te blaffen als een schorre drilsergeant. Nu, vlak voor de verkiezingen voor het Westduitse parlement, gebruiken de rivaliserende politieke partijen van Bonn al hun hulpmiddelen en behendigheid om in de gunst te komen bij de Wehrmacht — pardon, de Bundeswehr. Wanneer men de Westduitse politici beluistert krijgt men de indruk dat zij zelfs niet genoeg hebben aan de multilaterale kernmacht die Washington voor hen heeft ontworpen. Zij willen de kernbom op een zilveren presenteerblad aangeboden krijgen om er direct over te kunnen beschikken", aldus de Pravda.

Scheepsbotsing in haven San Francisco

SAN FRANCISCO (AFP) — Het Nederlandse vrachtschip „Rotti" (8358 ton) van de Stoomvaartmij Nederland in Amsterdam is zondagavond tijdens mist bij het binnenvaren van de haven van San Francisco in botsing gekomen met de Amerikaanse tankboot „Tuttle", die deze haven verliet. Beide schepen werden aan de voorsteven beschadigd, doch zij konden hun reis op eigen kracht voortzetten. Er waren geen slachtoffers te betreuren.

Zeeliedenstaking in VS geëindigd

JOHNSON CITY (RTR) — President Johnson heeft zondag meegedeeld dat overeenstemming is bereikt over beëindiging van de zeeliedenstaking aan de Amerikaanse oostkust en de Golf van Mexico. De staking heeft 75 dagen geduurd. Meer dan honderd schepen waren door de staking getroffen. De Amerikaanse president gaf geen bijzonderheden over de overeenkomst.

Herhalingsoefeningen mariniers in Ned.

DEN HAAG (ANP) — Van 30 augustus tot 25 september zullen ruim duizend mariniers met groot verlof voor herhalingsoefeningen onder de wapenen komen. Zij worden ondergebracht in een tentenkamp bij de Van Braam Houckgeest kazerne in Doorn. Vanuit dit basiskamp zullen de militairen deelnemen aan landingsoefeningen bij het amfibisch oefenkamp Texel, gevechtsschietoefeningen op het infanterieschietkamp de Harskamp en aan meerdaagse oefeningen op de Veluwe.

● In Imphal in de Indiase staat Manipoer zijn zeven mensen gedood en een dertigtal gewond bij betogingen tegen huidige voedselschaarste in het gebied. De politie werd met stenen bekogeld en vuurde op de betogers nadat gummilatten niet hadden ngericht. (AFP)

SAMENZWERING IN IRAK VERIJDELD

Communisten in komplot betrokken

BAGDAD (AFP) — In Irak is kortgeleden een samenzwering tegen de regering ontdekt waarbij officieren en de „verboden" communistische partij betrokken waren.

De verklaring van minister Vera Gomez volgde op de overgave, verleden week, van de 60-jarige guerrilla-strijder Jose Diaz. Deze veteraan zei in een persconferentie, die georganiseerd was door de militairen die hem gevangen namen, dat het de guerrilla-beweging ontbreekt aan organisatie en bekwame leiding. Men verwacht dat hij voor een militaire tribunaal terecht zal staan.

Het weekblad „Al Manar", dat dit meldt, zegt dat 72 mensen, van wie er nog 15 voortvluchtig zijn, binnenkort terecht zullen staan wegens een poging om „de Iraakse regering met geweld omver te werpen en die te vervangen door een coalitiekabinet, waarvan ook de Iraakse communistische partij zou deel uitmaken".

Leiders van het komplot waren drie Iraaks legercommandanten, die financiële hulp uit het buitenland hadden gekregen. De samenzweerders hadden ook contact gezocht met de Koerden onder leiding van Moestafa Al Barazani die zoals bekend nog steeds in verzet zijn tegen het huidige bewind in Irak.

PRINS BERNHARD IN GRIEKENLAND

ATHENE (RTR) — Prins Bernhard is zondag voor een particulier bezoek aan Griekenland in Athene aangekomen. Op het vliegveld van de Griekse hoofdstad werd hij door koning Constantijn begroet.

Flatbewoners letten via TV op kinderen

LONDEN (ANP) — Bewoners van nieuwe flatgebouwen in de Londense voorstad kunnen binnenkort via hun TV-toestel op hun kinderen op de speelplaatsen bij de flats letten. Het bestuur van de voorstad, Camden, zal hiervoor televisiecircuits aanleggen. De eerste komt in een 22 verdiepingen tellend gebouw. Ouders in het bezit van een normale 13-kanalenontvanger zullen twee extra kanalen ter beschikking krijgen, die alle speelplaatsen bestrijken.

Ambassadeur van Cuba in Londen treedt af

LONDEN (RTR) — De Cubaanse ambassadeur in Londen, dr Luis Ricardo Alonso, heeft ontslag genomen uit zijn functie. Een woordvoerder van het Britse ministerie van buitenlandse zaken bevestigde vandaag een eerder bericht van de Times. Dit blad schreef dat de ambassadeur, die in 1963 naar Londen kwam, uiting wilde geven aan zijn afkeuring van het regime in zijn land dat hij als totalitair bestempelde.

Dr Alonso werkte indertijd in de verzetsbeweging tegen het regime Batista voordat hij met Fidel Castro in aanraking kwam.

● Het Amerikaanse jachtvliegtuig F7-111, dat bestemd is voor de luchtmacht en de marineluchtvaartdienst, heeft tijdens een vlucht van 55 minuten boven Fort Worth (Texas) een snelheid van tweemaal die van het geluid (ongeveer 2.330 km) bereikt.

Brand aan boord van vroegere Willem Ruys

PALERMO (RTR) — Aan boord van de 24.000 ton metende „Achille Lauro", het vroegere Nederlandse schip „Willem Ruys" heeft zondag in de haven van Palermo verscheidene uren brand gewoed. De oorzaak van de brand, die volgens de brandweer in de machine-kamer was ontstaan, is nog niet bekend. Ook de omvang van de schade was nog niet vastgesteld. Verscheidene brandweerlieden liepen verwondingen op.

De „Achille Lauro" is eigendom van de gelijknamige reder uit Napels. Vorige week kwamen bij een brand op de „Angelina Lauro", de vroegere „Oranje", in de haven van Genua zeven arbeiders om het leven.

Vliegtuig ontploft in Frankrijk in de lucht

VICHY (AFP) — In de omgeving van Vichy in Frankrijk is gisteren een klein particulier vliegtuig met vier mensen in de lucht ontploft. De inzittenden, drie mannen en de vrouwelijke piloot, kwamen om.

Deviezensmokkelaars in Polen veroordeeld

WARSCHAU (RTR) — Drie Polen zijn in Warschau wegens het overtreden van de deviezenbepalingen tot gevangenisstraffen van tien tot veertien jaar, boetes van een half en een miljoen zloty en verbeurdverklaring van al hun bezittingen veroordeeld. Zij zouden illegale transacties ten bedrage van 23 miljoen zloty hebben gepleegd in dollars, ponden, goud en platina, tussen 1954 en 1963.

MISDADIGHEID IN VS NEEMT TOE

WASHINGTON (ANP) — Vergeleken met de eerste helft van 1954 is het aantal misdrijven in de Verenigde Staten in dezelfde periode van 1965 met vijf procent gestegen. Dit meldt het federale bureau van onderzoek.

Bandieten gedood in strijd in Colombia

BOGOTA (AFP) — Eergisteren zijn in een gevecht met Colombiaanse veiligheidstroepen vijf bandieten gedood, onder wie een vrouw. Dit gebeurde in het gebied van Conrito in het departement Cauca. De bandieten zouden behoren tot een groep die onder bevel staat van Telmo Fernandez, bijgenaamd kapitein Tijeras. Men vermoedt, dat hij het was die indertijd Harold Eder, ex-minister van openbare werken, in dezelfde streek heeft laten ontvoeren en vermoorden.

Brand in krottenwijk in Buenos Aires

BUENOS AIRES (RTR) — Een woningblok in de krottenwijk van Buenos Aires, genaamd „Villa Miseria" is gisteren afgebrand. Ongeveer honderd personen werden dakloos. Meer dan twintig van de kavaljes waaruit deze buurt bestaat en die zijn opgebouwd van afvalhout, blik en doek, werden met de grond gelijk gemaakt. De meeste slachtoffers werden tijdelijk ondergebracht in een nabijgelegen kapel van de missie.

Diplomaten vallen regiem Castro af

MIAMI (RTR) De handels-attaché van de Cubaanse ambassade in Japan is het regime van Castro afgevallen en heeft asiel verzocht in de Verenigde Staten. Het is de 43-jarige Gilberto Aleman Vilar, die twee dagen geleden met vrouw en twee dochters in Miami is aangekomen. Hij had op de ambassade in Tokio drie jaren gediend. Om veiligheidsredenen wilde hij over zijn stap geen mededelingen doen. Hij zei dat zijn toekomstplannen nog niet vaststonden.

Zoals gemeld, heeft ook de Cubaanse ambassadeur in Londen zijn ontslag genomen omdat hij het niet eens is met het regime in zijn land.